

X PLENUM KC PZPR



WARSZAWA (PAP)

Wczoraj tj., w czwartek 24 bm. rozpoczęły się w Warszawie dwudniowe obrady X plenarnego posiedzenia Komitetu Centralnego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej.

Na porządku dziennym znajdują się następujące sprawy:

● węzłowe problemy społeczno-gospodarczego rozwoju kraju w latach 1971-1975;

● sprawy organizacyjne. Obrady otworzył i przewodniczył im I sekretarz KC PZPR — tow. Edward Gierek.

W pierwszym punkcie porządku dziennego referat Biura Politycznego wygłosił członek Biura Politycznego KC PZPR, prezes Rady Ministrów, tow. Piotr Jaroszewicz.

Następnie spośród uczestników Plenum, utworzone zostały zespoły robocze dla szczegółowego przedyskuto-

wania najważniejszych problemów społeczno-ekonomicznych rozwoju kraju w najbliższych latach:

— zespół pierwszy zajmuje się zagadnieniem wzrostu stopy życiowej społec-

zeństwa w bieżącym 5-leciu; przewodniczący członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR, tow. Jan Szydłak.

(Dokończenie na str. 2)

**Referat Biura Politycznego KC
wygłoszony
przez tow. Piotra Jaroszewicza
ZAMIESZCZAMY NA STR. 3, 4, 5**

23 bm. w Warszawie prezes Rady Ministrów Piotr Jaroszewicz przyjął nowe władze Stowarzyszenia Autorów „ZAIKS” z prezesem Karolem Malcużyńskim. W spotkaniu udział wzięli wicepremier Wincenty Kraśko i minister Lucjan Motyka.

Na zdjęciu: podczas wizyty w URM (od prawej) P. Jaroszewicz i K. Malcużyński. W głębi L. Motyka.

CAF — Matuszewski

REJS NAUCZYCIELI NA ORP „GRYF”

WARSZAWA (PAP)

Około 500 nauczycieli — działaczy ZNP z całego kraju — już po raz szósty odbyło rejs na ORP „Gryf” po Bałtyku.

Uczestnicy rejsu, którego organizatorami jest Główny Zarząd Polityczny WP i dowództwo Marynarki Wojennej, spotkali się z marynarzami zwiędzili gabinety szkolniowe Wyższej Szkoły Marynarki Wojennej, zapoznając się z tradycjami i dniem dzisiejszym Marynarki Wojennej. W czasie pobytu na Półwyspie Helskim — nauczyciele złożyli wiązanki kwiatów na Cmentarzu Obrońców z 1939 r.

PROLETARIUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW ŁĄCZCIE SIĘ!

Głos SŁUPSKI

Nakład: 122.472

Cena 50 gr

A B

ORGAN KW PZPR W KOSZALINIE

ROK XIX Piątek, 25 czerwca 1971 r. Nr 176 (5932)

● ELEKTRYZUJĄCA WIADOMOŚĆ ● WIZYTA
W SKANSENIE ● ENTOURAGE FESTIWALU

POCZĄTEK...

(OD SPECJALNEGO WYSLANNIKA Z OPOŁA)

W czwartkowej „Trybunie Opolskiej” ukazała się elektryzująca wiadomość: „Tadeusz Chyła poszukuje szlifarki do ostrzenia noży, ofiarodawca ma zapewnione dwa bezpłatne bilety wstępu na Kabaret Festiwalowej Piosenki”. Napłynęły zgłoszenia — kto pierwszy ten lepszy. Wśród koneserów zapanała opinia, że walka w tegorocznym Festiwalu idzie na noże i wszystko jest możliwe. Oczywiście, nie trzeba było uciekać się aż do takich argumentów, faktem jest jednak, że festiwalowy występ jest sprawą najważniejszą i wobec niej błędna wszelkie inne wydarzenia.

W SKRÓCIE

★ ULAN BATOR

Partyjno-rządowa delegacja SRR z sekretarzem generalnym Rumuńskiej Partii Komunistycznej, przewodniczącym Rady Państwa SRR, N. Ceausescu zakończyła wizytę oficjalną w Mongolii udając się w drogę powrotną do kraju.

★ WASZYNGTON

Ambasador PRL w Waszyngtonie Jerzy Michałowski złożył wizytę pożegnalną sekretarzowi stanu — Williamowi Rogersowi w związku z powrotem do kraju.

★ RZYM

Według informacji, które napłynęły do Rzymu ostatnio w Hali odbyło się XIX plenum KC Komunistycznej Partii Izraela, które uchwaliło rezolucję potępiającą politykę izraelskich władz.

Festiwal rozpoczął się o godz. 17. Na placu pod ratuszem wystąpiły zespoły Centralnej Rady Związków Zawodowych, dzięki którym Festiwal przemienia się w festyn. Wcześniej jednak goście Festiwalu udali się do Bierkowiec, gdzie powstaje skansen wsi opolskiej, którego organizację rozpoczęto w 1968 roku, a za zakończenie przewiduje się w roku 1980. To była dobra inicjatywa. Zrozumieliśmy jak głębokie i bogate są pokłady ludowej sztuki, na gruncie których wyrósł Festiwal. Wspomnie przytoczę, jakie nam zgłoszono sugere, że mimo wszelkich przeciwności, Opole uznało Festiwal za sprawę wielkiej wagi i robi wszystko, żeby był jak najbardziej wszechstronny.

Równocześnie bowiem otwarło wystawę prac opolskich artystów pod arkadami ratusza. Cieszy się ona dużym powodzeniem i z przykrością myślę

(Dokończenie na str. 2)



W USA przebywa grupa radzieckich naukowców, specjalistów w dziedzinie kosmosu. Zwiedzili oni m. in. Ośrodek Badań Kosmicznych w Houston, stan Texas. Na zdjęciu: amerykański kosmonauta J. Young (z lewej) demonstruje radzieckim naukowcom (w środku „piersiennia”) „korytarz” łączący pojazd macierzysty APOLLO z pojazdem księżycowym.

CAF — Unifax

DALSZE PUBLIKACJE TAJNYCH DOKUMENTÓW PENTAGONU

Miażdżące fakty eskalacji zbrodni

NOWY JORK (PAP)

11 dzienników amerykańskich między innymi „Miami Herald”, należące do koncernu prasowego „Knight Newspaper Chain” podjęły wczoraj publikację materiałów opartych na tajnych dokumentach Pentagonu, a nie przedstawionych jeszcze przez dzienniki „New York Times”, „Washington Post” i „Boston Globe”. Podobnie jak redakcje tych trzech dzienników, kierownictwo koncernu prasowego podkreśliło, że ujawnienie tych dokumentów nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa narodowego.

Dzienniki koncernu „Knight Newspaper Chain” zamieszczały relacje dotyczące głównie amerykańskiej wojny lotniczej przeciwko Wietnamowi Północnemu. W styczniu 1965 roku R. McNamara ówczesny sekretarz obrony w rządzie L. Johnsona po raz pierwszy zasugerował szefowi Biągała Do mu podjęcie bombardowań na północ od 17 równoleżnika. McNamara sądził, że operacje lotnicze nie będą trwały dłużej, niż pół roku. Jednakże po upływie tego okresu doszło do spotęgowania rajdów powietrznych na większość terytorium Wietnamu Północnego. W marcu 1966 roku, Robert McNamara

zaapropował dalszą eskalację wojny powietrznej. Z podobnymi sugestiami jeszcze większej intensyfikacji operacji lotniczych przeciwko DRW wystąpił on w maju 1967 roku. Inny opublikowany dokument zawiera memorandum przewodniczącego kolegium szefów sztabów domagające się bombardowań Hanoi i Hajfonu.

Rząd Stanów Zjednoczonych doznał porażki w swych próbach położenia kresu publikacji prasowym w sprawie wojny wietnamskiej.

W Waszyngtonie sąd apelacyjny odrzucił żądania administracji USA domagające się zakazania dziennikowi „Washington Post”, publikacji dokumentów wietnamskich.

Prezydent Nixon zdecydował się na przekazanie do dyspozycji Kongresu USA 47 tajnych dokumentów Pentagonu w sprawie amerykańskiego zaangażowania w wojnę wietnamską. Oświadczenie Biągała Domu stwierdza, że materiały te, chociaż udostępniono Kongresowi, będą w dalszym ciągu traktowane jako super tajne.

Przy okazji tegoż wydarzenia, jakiegoś rodzaju, wczoraj załoga stacji, było fotografowanie gwiazdy i Ziemi. W trakcie wykonywania przewidzianego programu dnia, kontynuowano różne eksperymenty medyczne i biologiczne. Systemy pokładowe stacji „SALUT” pracują normalnie.

Dzięki temu zdobyła pierwsze miejsce wśród załóg statków zwanych popularnie „zie-
(Dokończenie na str. 2)

18 dni „Saluta” na orbicie

Nowy kosmiczny rekord

MOSKWA (PAP)

Załoga orbitalnej stacji naukowej „SALUT” znajduje się w Kosmosie już ponad 18 dni. Tym sposobem pobyt został rekord przebywania człowieka w przestrzeni kosmicznej. Jak wynika z ostatnich doniesień agencji TASS, wszyscy członkowie załogi czują się dobrze, co potwierdziły badania medyczne.

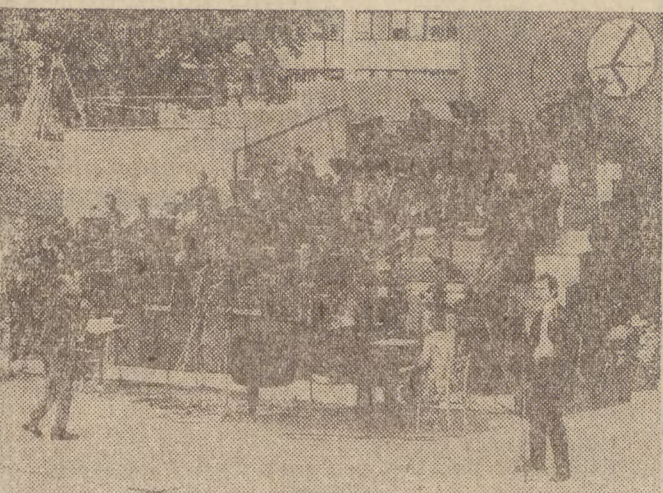
Jednym z eksperymentów, jaki przeprowadziła wczoraj załoga stacji, było fotografowanie gwiazdy i Ziemi. W trakcie wykonywania przewidzianego programu dnia, kontynuowano różne eksperymenty medyczne i biologiczne. Systemy pokładowe stacji „SALUT” pracują normalnie.

Milion sfalszowanych dolarów znaleziono w NRF

BONN (PAP)

Policja zachodnioniemiecka skonfiskowała w miejscowości Opladen kilkanaście tysięcy fałszywych 100-dolarówek. Ogólna „wartość” banknotów wynosi 1,35 mln dolarów. Były one magazynowane w jednym z domów mieszkalnych. Jednocześnie zatrzymano 31-letniego gratika i jego żonę, w których mieszkaniu znaleziono fałszyfikaty.

Policja wpadła na trop fałszywych dolarów całkowicie przypadkowo w czasie prowadzenia śledztwa w innej sprawie. Jak informuje rzecznik policji kryminalnej, fałszywane dolary były umieszczone częściowo w walizce, częściowo zostały zanakowane w tekturowe pudło.



IX Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej — Opole. Na zdjęciu: próba generalna. Śpiewa — Adam Zwierny.

CAF — Okoński

PROGNOZA POGODY

WARSZAWA (PAP)

PIHM przewiduje na dziś zachmurzenie na ogół niewielkie, okresami umiarkowane. W godzinach popołudniowych na południowym zachodzie Polski możliwość lokalnych burz. Temperatura maksymalna od około 17-20 stopni nad morzem do 23 stopni miejscami na południu kraju. Wiatry słabe z kierunków zmierzających.

Głos TYGODNIA

w sobotnim wydaniu zamieszcza:

- reportaż A. Golińskiego „Portret z retuszem”
- omówienie J. Słipińskiej XIII Festiwalu Teatrów Polskich Północnej „Trzynasty — feralny?”
- rozmowę W. Trzcińskiej z Kasią Sobczyk „Czy to warto”
- nowe książki, film, stałe kąciki
- fotoreportaż Jerzego Patana.

24 GODZINY

W KRAJU...

★ NA KOLEJNYM POSIEDZENIU Prezydium Rady Ochrony Wąki i Męczeństwa rozpatrzone realizację planów edytorów na rok 1971 i 1972 oraz wysłuchano informacji o przebiegu VII ALERTU ZHP.

★ DOBIEGŁA KONCA WIZYTA delegacji pracowników gospodarki morskiej z Leningradu, która bawiła na polskim wybrzeżu. Delegacja opuściła Szczecin odpływając do swego kraju na pokładzie statku „Tataria”.

★ W TARNOWSKICH GÓRACH odbyło się przekazanie PKP 200-ej lokomotywy spalinowej wyprodukowanej i dostarczonej przez Związek Radziecki. Jest to lokomotywa typu ST-44 o mocy 2000 KM.

★ CHZ „BUDIMEX” WYGRAŁA MIĘDZYNARODOWY PRZETARG ogłoszony przez Irak na wykonanie badań hydraulicznych stopnia regulacyjnego na Kanale Eufkrat — Tharthar. Ministerstwo Spraw Irygacji w Bagdadzie z uczestniczącymi w przetargu firm wybrało polską ofertę.

★ MIN. FINANSÓW WYDAŁ ZARZĄDZENIE precyzujące warunki ratulnej sprzedaży miejsc w wycieczkach zagranicznych. Wysokość kredytu do 80 proc. kosztów wycieczki (kredyt nie obejmuje zakupu dewiz). Spłata — do 12, a w niektórych przypadkach do 18 miesięcy, oprocentowanie 6 proc.

...I NA ŚWIECIE

★ WE FLENSBURGU (NRF) ROZPOCZĄŁ SIĘ NOWY PROCES PRZECIWKO ZDELEGALIZOWANEJ W 1956 R. KOMUNISTYCZNEJ PARTII NIEMIEC (KPD). Tym razem chodzi o sprawę 60 tys. egzemplarzy projektu programu partii wydrukowanych w 1968 r. i skonfiskowanych w tymże roku przez policję NRF. Przygotowywany od dłuższego czasu proces, potrwa kilka dni w czasie których zeznania złożą liczni świadkowie.

★ IZBA LUDOWA NRD podjęła uchwałę zobowiązującą Radę Państwa do przeprowadzenia nowych wyborów do Izby Ludowej w dniu 14 listopada br.

★ SZEF SZTABU FRANCUSKICH SIŁ LOTNICZYCH, gen. lotnictwa G. Gauthier złożył wizytę ministrowi obrony ZSRR, marszałkowi A. Grecze, z którym przeprowadził rozmowę. Gen. Gauthier przybył do Moskwy z wizytą przyjaciela. Do stolicy ZSRR przybyła również eskadra myśliwców francuskich typu „Mirage”.

★ AGENCJA AFP DONOSI ZE STOLICY URUGWAJU, MONTEVIDEO, że uprowadzony tu został przez partyzantów „Tupamaros” adwokat Alfredo Cambon Campos. Podając że wiadomość, AFP powołuje się na źródła dobrze poinformowane i dodaje, że nie została ona potwierdzona przez policję, która celowo przemilcza działalność partyzantów „Tupamaros”.

★ NA PROŚBĘ RZĄDU REPUBLIKI MALGASKIEJ, W. Brytania postanowiła wycofać swoje lotnictwo wojskowe, stacjonujące w bazie Madzunga, której celem było wspieranie swych jednostek marynarki wojennej „blokujących” port Beira (Mozambik). Blokada portu została zarządzona w roku 1966.

Współpraca Chile z krajami socjalistycznymi

Związek Radziecki i inne europejskie kraje socjalistyczne udzieliły Chile pomocy w budowie ponad 20 wielkich zakładów przemysłowych o łącznej wartości przewyższającej 110 mln dolarów. Informację tę podali na konferencji prasowej w Santiago kierownicy Towarzystwa Rozwoju Produkcyjnego wchodzący w skład delegacji, która odwiedziła ostatnio europejskie kraje socjalistyczne.

Zastępca przewodniczącego Towarzystwa Kurt Dreckmann podkreślił, że kraje socjalistyczne zamierzają nawiązać szeroką współpracę z rządem Jedności Narodowej Chile.

Związek Radziecki udzielił pomocy przy budowie kombinatu budowy domów i zakładów produkcji smarów, będą rozpatrywane także problemy budowy pewnych innych obiektów przemysłu chemicznego. Czechosłowacja pomoże przy budowie zakładu kompresorów i fabryki silników

motocyklowych, szkoły technicznej, Bułgaria — przy budowie zakładu sprzętu górniczego, fabryki konserw owocowych. Węgry pomogą zbudować hutę aluminium i zakłady farmaceutyczne. Wiele dużych zakładów przemysłowych powstanie przy pomocy innych państw socjalistycznych.

Wszystkie porozumienia z krajami socjalistycznymi, jak podkreślano na konferencji oparte są na zasadach równości i wzajemnych korzyści.

Powitanie wakacji

(Dokończenie ze str. 1)

Jak co roku w uroczystościach pożegnania ze szkołą wezmą udział przedstawiciele komitetów rodzicielskich, opiekunów i nauczycieli, o pieknych i ciekawych terenach wędrownych. Będą kwiaty dla nauczycieli i wychowawców, nagrody dla uczniów wyróżniających się w nauce i pracy społecznej. Ogółem w szkołach wszystkich typów uczęszczało w tym roku w naszym województwie ponad 200 tys. młodzieży. Około 15 tys. osób zakończy rok nauki w szkołach dla pracujących.

Nie mogą jeszcze odłożyć podręczników kandydaci do szkół zawodowych (w technicznych egzaminów wstępnych rozpoczynają się w poniedziałek, 28 bm.) oraz młodzież przyjeżdżająca na początku lipca do egzaminów wstępnych na wyższe uczelnie. Reszta młodzieży wita już wakacyjną swobodę. W najbliższych dniach zarządy się kolonie, obozy i place zabaw. Oby słońce i pogoda dopisały zarówno dzieciom i młodzieży, jak i nauczycielom, których czeka także zastępowanie — choć krótszy niż ich wychowanków — wypoczynek.

W dniu 22 czerwca 1971 roku zginął śmiercią tragiczną w wieku 59 lat

Stanisław Taudul

długoletni pracownik Rejonowego Urzędu Telekomunikacyjnego w Koszalinie.

Za ofiarną pracę w resorcie łączności został odznaczony odznaką honorową „400 lat Poczty Polskiej”.

W Zmarłym tracimy cenionego fachowca i nieodżałowanego Kolegę.

KIEROWNICTWO REJONOWEGO URZĘDU TELEKOMUNIKACYJNEGO W KOSZALINIE RADA ZAKŁADOWA I PRACOWNICY

Wyprowadzenie zwłok nastąpi z Domu Przedpożrzebowego na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie, w dniu 25 czerwca 1971 r., o godz. 16.

X PLENUM KC PZPR

(Dokończenie ze str. 1)

— zespół drugi — podsta- wowych proporcji i kierunków rozwoju gospodarki w latach 1971—1975; przewodniczący członek Biura Politycznego KC PZPR, premier tow. Piotr Jaroszewicz.

— zespół trzeci — rolnictwa, przemysłu rolno-spożywczego, kompleksu zagadnień żywnościowych, polityki rolnej; przewodniczący sekretarz KC PZPR tow. Kazimierz Barcikowski.

— zespół czwarty — węzłowych problemów rozwoju regionów wojewódzkich; przewodniczący — zastępca członka Biura Politycznego KC PZPR, wicepremier tow. Mieczysław Jagielski.

W tych 4. roboczych zespołach toczyły się dalsze prace pierwszego dnia X Plenum KC PZPR.

X PLENUM KC PZPR obradujące nad kluczowymi zagadnieniami społeczno-ekonomicznego rozwoju Polski w najbliższych latach — pisał sprawozdawca PAP — przyjęło, przez powołanie 4 zespołów roboczych, uzupełniło nowe, nie stosowane do tej pory przez tę najwyższą instancję partii tryb pracy. Nie jest to bynajmniej sprawa czysto formalna. Jest oczywi-

ste, że takie zespoły, grupujące poszczególnych członków i zastępców członków KC z uwzględnieniem ich wiedzy teoretycznej i praktycznej w określonych dziedzinach, stwarzają z jednej strony platformę dla głębszego przedyskutowania określonych problemów (ich szeroka panorama wynika jasno z samej tematyki określonej dla poszczególnych komisji), wiążących się z zamierzonym rozwojem kraju, a z drugiej — umożliwiają wypowiedzenie się znacznie większej niż podczas obrad plenarnych liczbie uczestników Plenum. W węższym gronie, składającym się niejako ze specjalistów, dyskusja jest ponadto bardziej kompetentna, wnikliwsza. Ta metoda pracy umożliwia ponadto — właśnie w roboczych zespołach — już w trakcie samych obrad Plenum KC formułować wnioski, do których na obradach plenarnych będą mogli ustosunkować się następnie wszyscy członkowie Komitetu Centralnego.

X Plenum KC ma więc charakter wybitnie roboczy i stanowi szczególnie ważną, ale nie ostateczną, fazę przygotowania projektu planu społeczno-gospodarczego do roku 1975 nakreślonego na tle dalszej perspektywy — do 1980 r. Plenum nie kończy bowiem prac nad przygotowaniem planu, umożliwia natomiast wnikliwsze określenie zarówno naszych potrzeb jak i możliwości, którymi dysponuje gospodarka. Te możliwości nie dotyczą

zresztą wyłącznie rezerw produkcyjnych, występujących w przemyśle czy rolnictwie. W równym stopniu chodzi o wykorzystanie tych dźwigni postępu, które drzemają w ludzkiej inicjatywie, pracowitości, we właściwej organizacji pracy i zarządzaniu i wreszcie prawidłowym kształtowaniu się stosunków społecznych.

X PLENUM ma do swojej dyspozycji bogaty komplet materiałów i analiz. Zostało bowiem poprzedzone szerokimi pracami ekspertów, szeroka dyskusja społeczna i partyjna. Poprzedzone też zostało serią posiedzeń Biura Politycznego KC PZPR, poświęconych określonym ogólnym i wybranym zagadnieniom społeczno-ekonomicznym. Nigdy więc dotychczas plany wieloletnie nie były u nas tworzone z tak wielkim nakładem pracy i przy tak szerokim udziale kolektywów ludzkich.

Należy podkreślić też, że nim X Plenum zostało zwołane społeczeństwo — w wyniku rozszerzonej w ostatnim czasie informacji o pracach Biura Politycznego i organów rządowych — zostało już zapoznane z kierunkami przyszłego planu. W największym skrócie sprawa

W największym skrócie sprawa przedstawia się one do właściwego skierowania szybkiego tempa wzrostu płac realnych i rozwoju świadczeń socjalno-bytowych z żywymi interesami Polski Ludowej w przyszłości. Podnoszenie stopy życiowej to nie tylko wzrost płac, ale także

zaopatrzenie ludności, zwiększająca się ilościowo i jakościowo podaż artykułów żywnościowych i przemysłowych powszechnego użytku, rozwój budownictwa mieszkaniowego, gospodarki komunalnej, świadczenia socjalne itp. To wszystko musi być uwzględnione w koncepcjach rozwoju poszczególnych dziedzin gospodarki.

Wyniki prac X plenarnego posiedzenia KC, powzięte na nim decyzje i uchwały — co już tu zostało podkreślone — nie nadadzą planom naszego działania do 1975 r. ostatecznego kształtu. Będą natomiast szczególnie ważnym, zasadniczym wskazaniem dla dalszych prac planistycznych. Warto przy tym zwrócić uwagę na fakt, że nigdy jeszcze nie było tej właśnie pozytywnej praktyki, aby członkowie Komitetu Centralnego partii mogli się wypowiedzieć w sprawie wieloletniego planu gospodarczego w takiej — nie ostatecznej, ale już zaawansowanej — fazie prac przygotowawczych, mogli wpływać bezpośrednio na końcowy układ tego planu.

Bardziej szczegółowe kierunki naszego rozwoju społeczno-gospodarczego w bieżącym pięcioletniu wytyczone przez X Plenum KC PZPR będą przedmiotem dalszych, szerszych dyskusji jeszcze zanim — w kampanii przed VI Zjazdem PZPR i na samym Zjeździe — partia już ostatecznie określi program rozwoju kraju do 1975 roku.

OPOLE 71

(Dokończenie ze str. 1)

o reakcji koszalińskiego środowiska plastycznego, które uznało, że ewentualna ekspozycja towarzysząca Kolobrzegowi nie jest wskazana. Pierwszorzędna rola przypada handlowcom, otwierającym liczną stoiska, handlującym czym się tylko da, ale mającym związek z Festiwalem. Rachunek jest prosty: Festiwal kosztuje, ale musi się opłacić.

Imprez towarzyszących jest bardzo dużo. Mimo woli odnoś się się wrażenie, że Festiwal jest pretekstem do zaawizowania bogatego dorobku Opolszczyzny. I chyba o to właśnie chodzi. Kończąc inwokacją „Ga zety Festiwalowej”: „Droży Czytelnicy, bądźcie dla nas dobrzy w dniach Festiwalu”. Postaramy się, jeśli będą powody.

Zbigniew Michta

ZARZĄD WALKI W INDOCHINACH

Baza „Fuller” zdobyta przez partyzantów

LONDYN (PAP)

Po brawurowym ataku siły wyzwolenie Wietnamu Południowego zdobyły bazę artyleryjską wojsk reżimowych „Fuller”, położoną 15 km na południe od strefy zdemilitaryzowanej. O fakcie tym poinformowały wczoraj źródła sajskońskie.

Ubiegłej nocy na nieprzyjacielski obiekt spadł grad pocisków moździerzowych i rakiet, kmerscy wyeliminowali z Agencji Reutersa pisze, że walki pięciu żołnierzy.

broniące bazy oddziały reżimowe uciekły w popłochu, ponosząc dotkliwe straty.

W KAMBODŻY głównym terenem starć pozostały rejon znajdujący się w pobliżu stolicy. Oddziały rządowe miały wsparcie amerykańskich myśliwców bombardujących i śmigłowców. Podczas potyczki w odległości 19 km od Phnom Penh bojownicy kmerscy wyeliminowali z Agencji Reutersa pisze, że walki pięciu żołnierzy.

PRÓBY

★ WASHINGTON Na poligonie doświadczalnym w stanie Nevada przeprowadzona została próba podzielenia na próbę jądrową. Siła wybuchu wahała się w granicach od 20 do 200 kiloton.

Traktor zderzył się z żukiem

★ (Inf. wł.) W drodze na trasie prowadzącej z Ciechobulowa do Pustowa w powiecie miasteckim doszło do tragicznego w skutkach wypadku drogowego. Traktorzysta Władysław T. prowadzący ciągnik marki ursus z dwiema przyczepami, omijając dziurę w jezdni zjechał na lewą stronę drogi i zderzył się z nadjeżdżającym z naprzeciwka żukiem. Kierowca samochodu, 31-letni Tadeusz W. z Biesowic (pow. miasteczki) doznał w wyniku tej kolizji ciężkich obrażeń ciała i zmarł po przewiezieniu do szpitala. Łżejsze obrażenia odniosli trzej pasażerowie żuka, których po udzieleniu pomocy lekarskiej — zwolniono do domów. (woj)

W dniu 23 czerwca 1971 roku zmarł, w wieku 59 lat

Stanisław Blaszczyk

długoletni dyrektor Państwowego Gospodarstwa Rolnego Lubostron, pow. Szczecinek.

Wyrazy współczucia RODZINIE

składają

DYREKCJA, PWGR BARWICE, POP, RADA ZAKŁADOWA I PRACOWNICY

W dniu 23 czerwca 1971 roku zmarł w wieku 68 lat

Jan Paździor

były długoletni i ceniony pracownik MHD Art. Spoż. w Słupsku.

W Zmarłym straciliśmy serdecznego kolegę i towarzysza długich lat pracy.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI!

DYREKCJA, POP, RADA ZAKŁADOWA I PRACOWNICY

Pogrzeb odbędzie się na Cmentarzu Komunalnym w Poznaniu w dniu 25 czerwca 1971 r., o godz. 9.

W dniu 23 czerwca 1971 roku zmarł tragicznie w wieku 31 lat

Kolega

Tadeusz Wojtyniak

członek Koła Łowieckiego „Diana” w Warcinie. Straciliśmy bardzo lubianego i serdecznego Kolegę. Wyrazy serdecznego współczucia RODZINIE

składają

ZARZĄD I CZŁONKOWIE KOŁA

W dniu 23 czerwca 1971 roku zmarł śmiercią tragiczną w wieku 31 lat, w czasie pełnienia obowiązków służbowych

Tadeusz Wojtyniak

kierowca samochodowy PWGR Biesowice W Zmarłym tracimy sumiennego i oddanego pracownika dobrego i szczerego Kolegę.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI!

RODZINIE Zmarłego serdeczne wyrazy współczucia składa

DYREKCJA, RADA ZAKŁADOWA I PRACOWNICY PWGR BIESOWICE

Pogrzeb odbędzie się 26 VI 1971 r., o godz. 16 w Biesowicach.

WĘZŁOWE PROBLEMY rozwoju kraju w latach 1971-1975

SKRÓT REFERATU BIURA POLITYCZNEGO NA X PLENUM KC PZPR, WYGŁOSZONEGO PRZEZ TOW. PIOTRA JAROSZEWICZA

W oparciu o wytyczne przez VIII Plenum KC PZPR kierunki społeczno-gospodarczego rozwoju kraju opracowane zostały przedłożone pod obrady obecnego plenum założenia planu 5-letniego na lata 1971-1975. Założenia planu opracowane zostały przy aktywnym współudziale szerokiego grona specjalistów, pracowników nauki i działaczy społecznych, co przyczyniło się do głębszej analizy potrzeb i możliwości oraz do nakreślenia bardziej trafnych zadań rozwojowych.

GŁÓWNYM celem tego planu jest wydatne przyspieszenie wzrostu stopy życiowej społeczeństwa w porównaniu z minionym dziesięcioleciem, przy jednoczesnym zapewnieniu racjonalnego zatrudnienia największego po wojnie przyrostu młodzieży. Warunkiem jego osiągnięcia jest dynamiczny i harmonijny rozwój całej gospodarki przy pełnym zaangażowaniu i powszechnym wysiłku klasy robotniczej i wszystkich ludzi pracy w mieście i na wsi.

Przewidywany rozwój gospodarki w bieżącym pięcioleciu wyraża się w zwiększeniu dochodu narodowego w 1975 r. o 38 proc.—39 proc. w porównaniu z 1970 rokiem, podczas gdy w poprzednim pięcioleciu osiągnęliśmy 34 proc. a w latach 1961-65 wzrost ten wyniósł 35 proc. Jest to wyraźne przyspieszenie dynamiki wzrostu. Przyjmujemy jednocześnie że w tej samej skali powinien wzrastać fundusz spożycia i dochodów osobistych ludności.

W odróżnieniu więc od polityki poprzedniego okresu zamierzamy zwiększyć rolę spożycia w podziale dochodu narodowego. Spożycie to ma wzrosnąć w ciągu bieżącego pięciolecia o 38 proc. w porównaniu z 27 proc. wzrostu w latach 1966-1970.

Głównym elementem rosnącego spożycia obok przyrostu liczby zatrudnionych jest dynamika wzrostu płac. Płace realne pracowników zatrudnionych w gospodarce społecznej zwiększą się o 17-18 proc., co oznacza ich średnioroczny wzrost o około 3,4 proc. W minionym dziesięcioleciu wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 1,8 proc. średniorocznie.

Założony 18-procentowy wzrost płac realnych jest wzrostem znacznym i zapewni po winien odczuwalną poprawę sytuacji materialnej ludności. Wymagać to będzie ogromnego wysiłku i mobilizacji wszystkich sił dla jego wykonania. Takie założenie wzrostu płac realnych znajduje pokrycie w możliwym do osiągnięcia zwiększeniu produkcji i usług.

Podobnie powinny wzrastać realne dochody ludności rolniczej, co wiąże się z przyjętymi zadaniami znacznego przyrostu produkcji rolnej.

Program poprawy położenia materialnego ludności, obok wzrostu płac i dochodów realnych — obejmuje szereg dalszych istotnych elementów. Należy tu wymienić stworzenie warunków zatrudnienia około 3,5 miliona młodzieży wchodzącej w tym pięcioleciu w wiek zdolności do pracy. Wymaga to — przy uwzględnieniu naturalnego odpływu, a także potrzeb wzrostu zatrudnienia w rolnictwie — przygotowania nowych miejsc pracy dla około 1,8 miliona osób.

Kolejnym elementem programu poprawy położenia materialnego ludności jest zwiększenie budownictwa mieszkaniowego. Jak wiadomo — potrzeby w tej dziedzinie są duże.

Według obecnych założeń, plan budowy mieszkań w latach 1971-1975 wzrasta o najmniej o 25 proc. w stosunku do ubiegłego 5-lecia. Pozwoli to uzyskać obniżenie wskaźnika zagęszczenia na jedną izbę w miastach z 1,31 osób w 1970 r. do 1,20 osób w 1974 r., a na wsi odpowiednio — z 1,43 osób na 1,34 osób. Nie zapewni to jeszcze dostatecznego zaspokojenia ostro odczuwanych potrzeb mieszkaniowych. Do-

Wstępny projekt planu zakłada wzrost usług wszelkiego rodzaju o 50-52 proc. Nie jest to wzrost dostateczny i dlatego dążyć należy do powiększenia tych zadań w toku dalszych prac i dyskusji.

Nastąpi poprawa warunków socjalnych w zakładach pracy. Mamy bowiem do odrobienia wiele istotnych zaniechań, szczególnie w starych zakładach przemysłowych. Skierowane będą większe niż dotychczas środki na poprawę wyposażenia w niezbędne urządzenia socjalne, jak stołówki, łaźnie, szatnie, przychodnie przyzakładowe oraz urządzenia związane z bezpieczeństwem i higieną pracy.

Na poprawę położenia materialnego ludności złożyć się także: przystąpienie do stopniowej likwidacji nierówności świadczeń ubezpieczeniowych, jakie dotychczas istniały pomiędzy pracownikami fizycznymi i umysłowymi, stworzenie lepszych warunków opieki bytowo-socjalnej nad rodzinami wielodzietnymi i kobietami pracującymi.

Jakże daleko różni się

ten program od ustaleń zawartych w obowiązujących przecież do grudnia 1970 r. projektach założeń planu 5-letniego. Dość przypomnieć, że w świetle tamtych założeń płace realne miały wzrosnąć tylko o 11 proc. Obecne założenia planu powiększają dochody ludności ogółem w stosunku do wariantu projektu planu sprzed 20 grudnia 1970 r. o około 40 mld zł, natomiast wydatki na świadczenia socjalne będą wyższe o około 14 mld zł. Prezentowane dzisiaj założenia w dziedzinie budownictwa mieszkaniowego stawiają sobie za cel wybudowanie 118 tys. mieszkań (ponad 380 tys. izb) więcej w porównaniu do projektu planu z grudnia 1970 roku. Drastycznie ograniczono — w poprzednim projekcie planu — także nakłady na gospodarkę komunalną.

W myśl centralnego założenia obecnego planu, człowiek pracy i jego potrzeby stały się punktem wyjścia dla ustalenia głównych proporcji i zadań społeczno-gospodarczego rozwoju.

Główne zadania i kierunki rozwoju

Nie ulega wątpliwości, że osiągnięcie tak wytyczonego celu wymaga przeprowadzenia zmian strukturalnych, jak też bardziej efektywnego gospodarowania środkami.

Nie jest możliwe dokonanie w bieżącym 5-leciu wszystkich pożądanych zmian w strukturze przemysłowych środków produkcji, gdyż na to nie starczyłoby nakładów inwestycyjnych. Są jednak w założeniach planu zawarte główne elementy tego rodzaju przemian.

W PIERWSZYM rzędzie dotyczy to polityki inwestycyjnej. Rozmiary nakładów inwestycyjnych przyjmuje się dla bieżącego 5-lecia w wysokości 1.290 mld zł. W cenach 1970 r. jest to niewątpliwie wysoki poziom inwestowania, ale przyrost na kładowy jest w tym pięcioleciu mniejszy niż w poprzednim. Mniejsze jest również tempo wzrostu zapasów i rezerw. Wymieniony poziom nakładów inwestycyjnych traktujemy jako górny pułap naszych możliwości. W obrębie więc 1.290 mld zł (w tym centralna rezerwa planu: 37 mld zł) trzeba rozwiązać wszystkie podstawowe zadania planu i jak najlepiej, racjonalnie i oszczędnie gospodarować. Dla realizowania nadrzędnego celu — poprawy położenia materialnego ludności — założenia w pierwszej kolejności uwzględniają potrzeby inwestycyjne, które gwarantują wysoką dynamikę rozwoju gospodarki, zwłaszcza zaś niezbędny wzrost produkcji przemysłowej i rolnej. Z tych względów wzrasta udział przemysłu w ogólnej sumie nakładów inwestycyjnych. Trzeba również odpowiednio wydatować rozbudowę podstaw surowcowych gospodarki.

Najwyższą dynamikę wzrostu zakłada się dla gałęzi przemysłu wytwarzających przedmioty spożywcze. Nakłady na przemysł spożywczy przewidywane pierwotnie w kwocie 37 mld zł, proponujemy podnieść do ponad 46 mld zł, gdyż od tego zależy zagospodarowanie surowców rolnych. Podobnie w porównaniu z poprzednim pięcioleciem zakłada się istotny wzrost nakładów na przemysł lekki (o 95 proc.) oraz przemysł materiałów budowlanych (o 108 proc.).

Wysoka dynamika nakładów inwestycyjnych na gałęzi przemysłu wytwarzającego artykuły rynkowe, a nie wymienianych wszystkich, stanowi w runek równoważenia rosnącej siły nabywczej ludności miast i wsi.

Zgodnie z zadaniami zwiększenia produkcji rolnej zakłada się odpowiedni wzrost inwestycji. Szczególny akcent położony został na inwestycje warunkujące osiągnięcie znacznego zwiększenia trzody i bydła.

Omówione zmiany wymagają, zwłaszcza wyrobów ze stali ja-

kościowych i metali kolorowych.

W latach 1971-1975 przewiduje się kontynuowanie kompleksowego zagospodarowania miedzi i cynku wraz z rozwojem fazy przetwórstwa.

W przemyśle maszynowym, obok wzrostu produkcji o ok. 67 proc., nastąpiłyby również poważne zmiany strukturalne oraz w poziomie technicznym produkowanych wyrobów. Szczególny wysiłek ma być skierowany na wyrównanie dysproporcji, jakie wystąpiły w rozwoju bazy kooperacyjnej w stosunku do produkcji finalnej. Przewiduje się pierwszeństwo dla inwestycji przeznaczonych na rozbudowę produkcji kooperacyjnej i produkcji części zamiennych. W przemyśle maszynowym zakłada się wysokie tempo wzrostu produkcji wyrobów rynkowych, automatyki, aparatury pomiarowej, ciągników i maszyn rolniczych, przemysłu elektronicznego, maszyn i aparatów elektrycznych, przemysłu motoryzacyjnego oraz przemysłu okrętowego.

W produkcji wyrobów na cele rynkowe szczególną uwagę zwrócona została na podniesienie ich walorów technicznych, użytkowych i estetycznych w wyniku odpowiednich prac naukowo-technicznych i szersze zakupy licencji.

Rozwój przemysłu chemicznego, którego produkcja wzrosnie o blisko 52 proc. ma stworzyć podstawy dla dalszego rozwoju innych gałęzi przemysłu (a zwłaszcza lekkiego i elektromaszynowego) oraz rolnictwa. Szybki rozwój

tego przemysłu stworzy możliwości wzbogacenia podaży towarów rynkowych oraz dalszego rozwoju eksportu.

W przemyśle materiałów budowlanych nastąpić ma istotna rozbudowa jego zdolności produkcyjnych, co przy równoczesnej intensyfikacji i modernizacji zakładów pozwoli na uzyskanie w 1975 r. produkcji cementu w ilości 17,7 mln ton (o ok. 45 proc. więcej niż w 1970 r.), elementów ściennych (wzrost o 44 proc.) oraz wyrobów z betonu (wzrost o 53 proc.).

W przemyśle drzewno-papierniczym zakłada się wydatny — bo o ok. 53 proc. — wzrost produkcji mebli, rozbudowę przemysłu materiałów płytowych oraz wzrost produkcji papieru i tektury o około 32 proc.

Szczególna rola we wzroście produkcji rynkowej oraz podniesieniu eksportu przypada w założeniach przemysłowi lekkiemu. Dostawy tego przemysłu na zaopatrzenie rynku mają wzrosnąć o ok. 49 proc., a na eksport o około 63 proc. Wzrasta produkcja wyrobów wytwarzanych przy zastosowaniu nowoczesnych technologii, a głównie wyrobów dziewiarskich, pończosznich, dzianin tkaninopodobnych z przed syntetycznych oraz włókien i przedziń.

Poważną rolę wyznacza się dla drobnej wytwórczości — spółdzielczości pracy i rzemiosła — która realizując swoje zadania produkcyjne i usługowe, powinna jednocześnie przyczyniać się do rozwiązywania problemów społeczno-gospodarczych, zwłaszcza na terenie małych miast i osiedli.

Rolnictwo oraz przemysł rolno-spożywczy

Przyspieszenie rozwoju rolnictwa i rozbudowy przemysłu rolno-spożywczego stanowi zasadniczą część składową założeń. Wynika to z rosnącego wraz ze wzrostem ludności i dochodów zapotrzebowania na żywność oraz z aktualnej struktury konsumpcji. Istotnym elementem jest dążenie do poprawy odżywiania, do zwiększenia spożycia wielu artykułów, zwłaszcza wśród niższej zarabiającej. Dotyczy to w szczególności artykułów zawierających białko zwierzęce, a przede wszystkim mięsa i jego przetworów, których spożycie na głowę ludności ma wzrosnąć w obecnym 5-leciu o 7,6 do 8,6 kg, osiągając poziom 61-62 kg.

PRZED rolnictwem zamierza się postawić bardzo trudne i napięte zadania powiększenia produkcji globalnej o 18-21 proc., w tym produkcji roślinnej o 17-20 proc., a produkcji zwierzęcej o 19-21 proc.

Dla wykonania założeń wzrostu produkcji rolnej przewiduje się: — maksymalne wykorzystanie zdolności produkcyjnych wszystkich gospodarstw indywidualnych i udzielanie im w tym celu wszelkiej możliwej pomocy; — umacnianie i rozwijanie uspołecznionego sektora rolnictwa, państwowych gospodarstw rolnych i spółdzielni produkcyjnych; — kształtowanie przesłanek dla dalszych przeobrażeń społecznych na wsi.

Wyznaczając rolnictwu takie zadania przewiduje się znaczne środki materialne na jego rozwój oraz doskonałe organizacyjne i ekonomiczne warunki rozwoju produkcji rolnej.

Założenia rozwoju produkcji rolnej opierają się o szereg istotnych, już podjętych i znanych decyzji.

W związku z zapowiedzią zniesienia obowiązkowych dostaw zbóż, ziemniaków i żywności uwzględnia się szczególne znaczenie rozszerzenia kontraktacji produktów rolnych.

Odpowiednio wzrastają też dostawy środków produkcji dla rolnictwa; a nakłady na inwestycje mają tu wzrosnąć o 27,8 proc. licząc w cenach 1971 r. Nakłady te przeznacza się głównie na budownictwo, mechanizację, meliorację i zaopatrzenie rolnictwa i wsi w wodę.

Istotny wpływ na dalszą aktywizację społeczno-produkcyjną rolników, stabilizację warunków gospodarowania oraz poprawę stopnia wykorzystania ziemi wiąże się z decyzjami o uregulowaniu własności indywidualnych gospodarstw rolnych, o uelastycznieniu zasad obrotu ziemią oraz o ochronie użytków rolnych.

Szczególną rolę w realizacji zadań stojących przed rolnictwem wyznacza się również rol niczym jako masowej organizacji chłopskiej. Mają one do odegrania poważną rolę w dalszym rozwoju i doskonaleniu mechanizacji rolnictwa indywidualnego przez stosowanie bardziej elastycznych form organizacyjnych wykorzystania maszyn kółkowych. Zakłada się że organizacja ta rozwinie różnorodną działalność służącą podnoszeniu produkcji w indywidualnych gospodarstwach chłopskich, że podejmie się ze spółową uprawę na gruntach, pochodzących od rolników, którzy nie mogą zapewnić wykorzystania swoich gospodarstw przekazując je państwu w zamian za rentę.

Podjęte będą niezbędne środki dla umocnienia istniejących rolniczych spółdzielni produkcyjnych. Wykorzystując własne rezerwy produkcyjne i zwiększoną pomoc państwa dla rolnictwa powinny one intensyfikować produkcję rolną, w tym zwłaszcza produkcję zwierząt.

Zakłada się, że państwowe gospodarstwa rolne szybko, a zwłaszcza gospodarstwa chłopskie zwiększać powinny produkcję oraz coraz wydatniej świadczyć na rzecz intensyfikacji

(Ciąg dalszy na str. 4)

Skrót referatu Biura Politycznego na X Plenum KC PZPR

(Dalszy ciąg ze str. 3)

produkcji w całym rolnictwie poprzez produkcję coraz lepszych nasion, sadzeńiaków i materiału hodowlanego zwierząt.

Nasza polityka rolna, kojarząca wzrost produkcji we wszystkich sektorach rolnictwa i grupach gospodarstw z poprawą materialnych warunków życia rolników i pracowników rolnych oraz ze stopniowym kształtowaniem przesłanek socjalistycznych przeobrażeń na wsi — jest polityką słuszną i — jak potwierdziły ostatnie miesiące — skuteczną, odpowiadającą naszym warunkom, możliwościami i potrzebom. Leży ona w interesie ludzi pracy w mieście i na wsi, służy dalszemu umacnianiu so-

juszu robotniczo-chłopskiego. Integralną część kompleksu zagadnień wyżywieniowych stanowi rozwój przemysłu rolnospożywczego. Na ten cel założenia planu 5-letniego przewidują odpowiednie nakłady, których realizacja powinna zapewnić sprawną odbiór produktów rolnych oraz ich przetwarzanie. Gros środków przeznaczają się na przemysł mięsny, mleczarski, gospodarke rybna, zagospodarowanie owoców i warzyw, piekarnictwo oraz na przemysł koncentratów spożywczych. W dziedzinie obrotu artykułami rolnymi postawione jest zadanie wydajnej poprawy organizacji skupu, zapewnienia rzetelnej wyceny produktów rolnych i właściwej obsługi rolników.

Handel zagraniczny

Coraz bardziej uwidacznia się rola handlu zagranicznego jako czynnika dynamizującego rozwój całej gospodarki narodowej i jej unowocześnienie. Obecnie postawione przed nim zadania w założeniach planu 5-letniego będą więc musiały być powiększone. Wynika to z potrzeb kraju i naszych możliwości. Tu tkwią jeszcze znaczne rezerwy — zarówno w sferze eksportu, jak i importu.

W DALSZYCH pracach nad planem na lata 1971—1975 będziemy zatem dążyć do dynamizowania obrotów poprzez przyspieszenie tempa wzrostu eksportu oraz powiększenie założeń importowych w skali zapewniającej co najmniej ogólny wzrost obrotów do około 57 proc. zamiast 46 proc., w tym eksportu do ok. 55 proc. zamiast 43 proc. a importu do około 60 proc. zamiast 48 proc.

Jest to jednak tempo niższe od osiągniętego w ubiegłym pięcioletniu. Świadczy o tym, że programy rozwojowe szeregu gałęzi przemysłu niedostatecznie nie aktywne przewidują tworzenie i wykorzystanie zdolności produkcyjnych pod kątem szybkiego wzrostu eksportu. Musimy więc dążyć do tego, aby podwyższyć planowane obroty zarówno w stosunkach z krajami socjalistycznymi — co w części się nam już udało dzięki ostatnio podpisanym dodatkowym umowom ze Związkiem Radzieckim — jak i w stosunkach z krajami kapitalistycznymi.

Powiększenie obrotów w takim stopniu wymaga jednak ujawnienia dodatkowej masy towarów zbywalnych na rynkach zagranicznych w 1975 r. w wysokości około 3,5 mld zł dew., co pozwoli na analogiczne powiększenie importu.

A oto niektóre problemy i założenia, charakteryzujące merytoryczną treść zamierzonego rozwoju naszych stosunków gospodarczych z zagranicą.

— Wzrasta wyraźnie miejsce i rola wyrobów przemysłu elektromaszynowego w obrotach zagranicznych. Eksport maszyn i urządzeń ma wzrosnąć o ponad 60 proc. przy ogólnym wzroście eksportu o 43 proc., a import maszyn i urządzeń o ponad 57 proc. przy ogólnym wzroście importu o ponad 48 proc.

— Ukształtowana koncepcja rozwoju gospodarki wymaga wzrostu surowców.

Problem ten musimy w dużej mierze rozwiązywać przy pomocy handlu zagranicznego. Dlatego pomimo intensyfikacji eksportu naszych surowców, a przede wszystkim węgla kamiennego, wzrost importu — zwłaszcza rud żelaza, wyrobów hutniczych, ropy naftowej, celulozy i innych surowców będzie przewyższał nasz eksport. Oznacza to pogorszenie się salda w obrotach surowcami.

Warunki realizacji planu 5-letniego

Główny czynnik, na który liczymy i od którego zależy pełne osiągnięcie zamierzonej poprawy poziomu materialnego i kulturalnego życia narodu — to podniesienie społecznej wydajności pracy żywej, jak i obniżenie poziomu zużycia materiałowego i kosztów produkcji.

STAWIAMY zadanie zmniejszenia materiałochłonności produkcji, uzyskania znacznych oszczędności w zużyciu surowców, pa-

liw, energii i wszelkich innych przedmiotów pracy.

Ważnym zadaniem w tej dziedzinie jest m. in. opracowanie przedsięwzięć zmierzających do

zastępowania surowców tradycyjnych tańszymi tworzywami sztucznymi i syntetycznymi, wprowadzanie nowych technologii przynoszących znaczne obniżenie zużycia surowców i materiałów, zwiększenie wykorzystania surowców wtórnych, a także odpadów produkcyjnych.

Zakładamy również zasadniczą zmianę w gospodarce zapasami. W latach 1961—65 zapasy wzrosły o 57 proc., w ubiegłym 5-leciu o 49 proc., a na bieżące 5-lecie zakładamy ich wzrost o 37 proc. Oznacza to obniżenie przyrostu zapasów o ponad 50 mld zł w porównaniu z dynamiką w poprzednim planie pięcioletnim. Jest to jeden z kardynalnych warunków uzyskania środków na poprawę warunków bytowych ludności. Uzyskanie tak istotnego przyspieszenia obiegu środków obrotowych w gospodarce będzie wymagało realizacji szeregu przedsięwzięć na wszystkich szczeblach gospodarowania.

Zakładamy lepsze wykorzystanie posiadanych środków trwałych: maszyn i urządzeń, budynków i budowli. Dysponujemy przecież w początkach 1971 r. zespołem środków trwałych o olbrzymiej wartości 3,5 tys. mld zł. W dotychczasowych pracach nad założeniami planu nie zdołano uzyskać poprawy produktywności majątku produkcyjnego.

Szczególnie dużą uwagę przywiązujemy do zadania zwiększenia zmienności produkcji, zwłaszcza w przemyśle maszynowym i w budownictwie. Przyrost zatrudnienia z tego tytułu w przemyśle powinien wynieść około 200.000 osób, a współczynnik zmienności ma ulec zwiększeniu z około 1,56 do 1,7. Przewidujemy się przydział przedsiębiorstwom organizującym drugą lub trzecią zmianę określonej liczby mieszkańców i pomieszczeń hotelowych.

Rezerwy wykorzystania środków trwałych również poza powiększeniem zmienności są jeszcze daleko niewykorzystane.

Zakładamy usprawnienie kooperacji i zaopatrzenia zakładów produkcyjnych. Inwestycje na powiększenie bazy kooperacji są traktowane jako zadania pierwszoplanowe i preferowane. Przewidujemy się również intensyfikację produkcji i modernizację zakładów specjalizujących się w produkcji kooperacyjnej, a także ustalenie wieloletnich umów pomiędzy dostawcami i odbiorcami wyrobów kooperowanych, co umocni i ustabilizuje kooperację.

Kluczowe znaczenie dla podniesienia efektywności wszystkich dziedzin gospodarki ma rozwój nauki i techniki, a w szczególności przezwyciężenie podstawowej słabości występującej na styku nauki, techniki i produkcji. Opracowane zostały plany rozwiązywania głównych problemów naukowych i technicznych, które powinny znaleźć zastosowanie w naszej gospodarce. W resortach, zjednoczeniach i przedsiębiorstwach przygotowuje się plany rozwoju postępu naukowo-technicznego oraz wdrożenia wyników badań naukowych, opracowań technicznych, wniosków wynalazczych do praktyki produkcji. Chodzi o to, aby te możliwości, które bezspornie reprezentuje współczesna wiedza i nowa technika, mogły być daleko szybciej niż dotąd również zdobyć naszej gospodarki. Wymaga to konsekwentnej realizacji obu kluczowych zadań: skracania cyklu badań naukowo-technicznych, a następnie wdrażania ich wyników w praktyce, a także szybszego wprowadzania nowych wynalazków, przestrzegania terminów nowych uruchomień wyrobów i opanowywania nowych procesów wytwórczych.

Zadania wzrostu wydajności pracy w przemyśle, budownictwie i innych działach gospodarki w latach 1971—1975 są poważne. 72 proc. przyrostu produkcji przemysłowej ma być osiągnięte dzięki wzrostowi wydajności pracy. W budownictwie wskaźnik

ten wynosi 73 proc. Średnioroczny wzrost wydajności w przemyśle zakłada się na 5,6 proc. i w budownictwie na 5,4 proc. wobec 5,0 proc. i 5,2 proc. w minionej 5-latkę. Spośród nas, że w toku dalszych prac i dyskusji nad planem wskaźnik wydajności pracy zostanie podniesiony. Nie chodzi tu o zwiększenie wskaźnika fizycznego robotników, lecz o usprawnienie organizacji pracy, która pozwala podnieść jej wydajność przy zmniejszeniu wysiłku i jednocześnie usuwaniu rażącego nieraz marnotrawstwa czasu pracy, nieprodukcyjnych przestoju, niskiej jakości produkcji, a także straty, wynikające z braku ładu, porządku i dyscypliny w zakładach.

Prawidłowy, efektywny i harmonijny rozwój kraju stawia przed nami z całą ostrością problem przezwyciężenia szkodliwego partykularyzmu w świadomości wielu działaczy gospodarczych i społecznych. Polityka gospodarcza i planowanie terenowe musi być podporządkowane interesowi państwa w całości.

W kraju kształtują się wyraźne regiony i podregiony gospodarcze, których prawidłowy rozwój wymaga ścisłej koordynacji międzywojewódzkiej i międzypowiatowej.

Należy zatem opracować system takiej koordynacji, szerzej popatrzyć na problemy kształtujących się regionów, przezwyciężyć istniejący partykularyzm i dzięki temu lepiej wykorzystać środki, przeznaczone na rozwój każdego województwa. W tym celu należałoby powołać regionalne komisje koordynacji, na czele których stanęliby wiceprezisi Rady Ministrów. Podobnie można postąpić w mikroregionach, obejmujących kilka powiatów.

W założeniach planu przedstawiono Plenum KC mobilizujące i śmiało zadania wszechstronnego rozwoju gospodarczego kraju. Zdajemy sobie jednocześnie sprawę z tego, że bez głębszej przebudowy systemu zarządzania i planowania oraz dzwigni moralnego i materialnego zainteresowania pracujących w osiąganiu coraz lepszych wyników produkcyjnych i ekonomicznych nie potrafimy zapewnić jakościowych przemian w warunkach i metodach realizacji planu.

Przygotowanie kompleksowej reformy systemu gospodarowania znajduje się w toku, jakkolwiek jego zakończenie będzie jeszcze wymagało sporo prac i czasu. Należy jednakże już dziś ręką przystąpić do wprowadzenia w życie szeregu zmian. Obejmują one zagadnienia planowania, zarządzania oraz systemu dzwigni materialnego zainteresowania, opartych na prawidłowym stosowaniu zasad rozrachunku gospodarczego i doskonaleniu stosunków towarowo-pieniężnych.

W dziedzinie planowania suwa się na czoło konieczność umocnienia roli planowania centralnego, gwarantującego konsekwentną realizację głównych linii socjalistycznego rozwoju społeczno-gospodarczego kraju. Powinno ono zarazem tworzyć warunki dla prawidłowego sterowania całością gospodarki i zachodzącymi w niej przemianami strukturalnymi, które są dyktowane przez współczesną rewolucję naukowo-techniczną.

Dla rozszerzenia naukowych podstaw planowania konieczne jest wprowadzenie metod prognozowania i zasady obligatoryjnego opracowywania prognoz długookresowych, średnio- i krótkoterminowych, jako podstawy do programowania i planowania rozwoju gospodarki, poszczególnych jej działów, gałęzi, branż i regionów.

Dużą wagę przywiązujemy do rozwijania obok planowania podmiotowego adresowanego do resortów, zjednoczeń i przedsiębiorstw rad narodowych, również planowania przedmiotowego. Widzimy rosnącą rolę prezydiów rad narodowych w planowaniu gospodarczym.

Pilne jest również unowocześnienie bilansowania jako podstawy kontroli wewnętrznej zgodności planów i stosowania metod matematyczno-ekonomicznych w planowaniu. W pracach prognostycznych i planistycznych oraz w dziedzinie zarządzania poważną rolę odgrywać będzie elektroniczna technika obliczeniowa, a wraz z nią informatyka.

Ważną dźwignią rozwoju gospodarki musi być stworzenie szerokiego pola dla rozwinięcia inicjatywy i bardziej samodzielnego działania przedsiębiorstw, zjednoczeń, kombinatów i innych organizacji gospodarczych. Chodzi więc o usuwanie hamulców i przeszkód, które dziś często niestety opóźniają i utrudniają realizację wielu słusznych koncepcji i pomysłów usprawnienia gospodarki i jej poszczególnych ogniw. Należy również ograniczyć nadmierną liczbę dyrektywnych wskaźników, a także spełniających tę samą rolę wskaźników informacyjnych i pomocniczych.

Jednym z głównych celów unowocześnienia zarządzania jest zapewnienie warunków dla kojarzenia interesów jednostek i kolektywów pracowniczych z interesami ogólnospołecznymi. Cel ten można osiągnąć m. in. przez zwiększenie zainteresowania zakładów, zjednoczeń, kombinatów, a także pracowników resortów gospodarczych nie tylko bieżącymi, lecz wieloletnimi wynikami gospodarowania.

Dużo uwagi poświęcić trzeba doskonaleniu kryteriów i warunków podziału zysku — tak, aby zwiększyć zainteresowanie kierownictwa organizacji gospodarczych i ich obywateli kosztów własnych, podnoszeniu wydajności pracy, poprawie jakości i wprowadzaniu nowej techniki.

Szczególną wagę przywiązujemy do niezbędnych zmian w systemie płac, które muszą się stać podstawową dźwignią podnoszenia wydajności pracy, usprawnienia jej organizacji oraz wzmożenia zainteresowania materialnego robotników i techników w osiąganiu coraz lepszych wyników ilościowych i jakościowych, a także we wdrażaniu postępu technicznego. Przygotowanie nowych zasad wynagradzania pozostaje w bezpośrednim związku z polityką kadrową i właściwą obadą stanowisk wymagających odpowiedniego poziomu kwalifikacji i przygotowania zawodowego.

W całej rozciągłości zamierzamy umacniać zasadę jednoosobowego kierownictwa w przedsiębiorstwie. Powinno temu towarzyszyć prawidłowe działanie samorządu robotniczego i organizacji związkowych. Jest to niezbędne dla należytego kojarzenia sprawności i dyscypliny zarządzania i pełnej odpowiedzialności z socjalistycznym demokratyzmem i oddziaływaniem ze strony aktywnego robotniczego i załóg na bieg pracy przedsiębiorstwa.

Trzeba wreszcie zapewnić odpowiednie miejsce dla kontroli partyjnej, społecznej i państwowej. Nie może być bowiem olerowany nigdzie brak ładu, porządku, dyscypliny i odpowiedzialności.

Konsekwentnie trzeba wypowieścić wojnę wszelkim przejawom nadużyć klikowości a także marnotrawstwa i braku poszanowania socjalistycznego majątku. Niemalże wysiłek musi być włożony w dalsze ograniczenie biurokracji i nadmiaru przepisów oraz walkę z bezduśnym spełnianiem obowiązków wobec społeczeństwa i poszczególnych obywateli przez część aparatu administracyjnego.

Zamierzamy postawić przed sobą w założeniach planu na lata 1971—1975 bardzo poważne, trudne i śmiało zadania. Po głębokiej analizie i dyskusji doszliśmy do wniosku, że mamy wewnętrzne i zewnętrzne warunki, umożliwiające sformułowanie takich właśnie założeń. Z pełnym przekonaniem przedstawiamy ten program plenum KC, ponieważ przewiduje on realne

perspektywy dynamicznego rozwoju kraju w interesie wszystkich ludzi pracy. Narod nasz pod przewodnictwem partii stworzył w okresie 26 lat władzy ludowej olbrzymi potencjał ekonomiczny, nowe wartości materialne i duchowe. Inną, silniejszą i bogatszą stała się Polska. Jest to prawda oczywista i niezaprzeczalna pomimo popełnionych w ostatnich latach błędów, obniżających społeczne i ekonomiczne efekty rezultatów trudów i ofiarności narodu w dziele budownictwa socjalistycznego.

Kierowaliśmy się wytycznym przez partię na VII i VIII Plenum Komitetu Centralnego programem dalszego rozwoju kraju, którego nadrzędnym celem jest maksymalnie możliwe zaspokojenie materialnych, społecznych i kulturalnych potrzeb społeczeństwa w oparciu o dalszy dynamiczny i harmonijny rozwój naszej socjalistycznej gospodarki. To zespolenie społecznych i gospodarczych celów rozwoju kraju stanowi nową, niezmiennie istotną treść polityki społeczno-ekonomicznej partii i rządu. Realizacji tej polityki służy przedstawiony plenum projekt założeń planu. Jest niezmiennie istotne, aby to zespolenie celów przyświecało dalszym pracom nad planem 5-letnim.

Mamy wreszcie w społeczeństwie nowy i dobry klimat polityczny, wyrażający się w aktywnym i twórczym poparciu polityki partii i rządu, w głębokim zaangażowaniu i mobilizacji narodu w realizacji nakreślonych przez partię zadań. Decyzje VII i VIII Plenum Komitetu Centralnego tchnęły w organizację partyjną, w klasę robotniczą, chłopów, inteligencję i naszą młodzież wielką i nową wiarę w nieprzemijające wartości naszego ustroju socjalistycznego i jego główny cel, którym jest podnoszenie dobrobytu społeczeństwa oparte o rozwój kraju. Są to zdobycie po VII Plenum bezcenne wartości, które musimy utrwalać i rozwijać.

Chcemy, aby podstawowe założenia planu 5-letniego stały się przedmiotem roboczej dyskusji na X Plenum KC, a także w okresie do przekształcenia ich w projekt wytycznych planu 5-letniego, który będzie rozpatrzony przez plenum KC we wrześniu br.

Uważamy, że jest to możliwe pełny materiał, który orientuje członków Komitetu Centralnego w głównej problematyce prac nad stworzeniem planu 5-letniego. Uważamy jednak, że należy poddać dyskusji wszystkie podstawowe elementy tych założeń. Byłoby błędem uważać, czy traktować, że po dane w dokumentach rozmiary zadań są ostateczne, zakończone i nie podlegają dyskusji.

Na dotychczasowym etapie prac nie mogliśmy precyzyjnie określić wszystkich zadań, a w szczególności ujawnić całości rezerw istniejących w naszej gospodarce. Dlatego uważamy, że dyskusja na dzisiejszym plenum, dalsza praca w Komisji Zjazdowej, prace resortów, Komisji Planowania i rządu — mogą i powinny doprowadzić do powiększenia na szych możliwości, w szczególności wzrostu produkcji, dochodu narodowego, poprawy wydajności pracy, a więc do stworzenia warunków, które nie tylko zapewnią realizację planu na proponowanym obecnie poziomie lecz mogą stworzyć przesłanki do powiększenia zadań na odcinkach najbardziej nabożnych i ważnych jak: budownictwo mieszkaniowe, problemy socjalne oraz potrzeby związane z dalszym wzrostem płac. Jesteśmy przekonani, że w toku tej dyskusji w której będą brać udział partyjni i bezpartyjni, przedstawione dziś założenia zostaną skonkretyzowane i wzbogacone twórczą inicjatywą wszystkich, którym leży na sercu dobro naszej socjalistycznej Ojczyzny, a ostateczny plan stanie się własnością klasy robot-

(Dokończenie na str. 5)

Fot. A. Majchrzak

PKO**POWSZECHNA
KASA OSZCZĘDNOŚCI****uprzejmie zawiadamia wszystkich swoich KLIENTÓW****że z dniem 1 lipca br.****wprowadza nową, atrakcyjną formę oszczędzania****Szczegóły zostaną podane w najbliższych dniach**

K-203/B

TECHNIKUM ROLNICZE**WYDZIAŁ****KORESPONDENCYJNEGO KSZTAŁCENIA****ROLNICZEGO**

w SŁUPSKU, ul. SZCZECIŃSKA 79, TEL. 43-80

przyjmuje kandydatów

**DO 3-LETNIEGO i 5-LETNIEGO
TECHNIKUM KORESPONDENCYJNEGO**Komplety dokumentów należy przysyłać pod adresem
szkoły, do 15 sierpnia 1971 r. K-1944**DYREKCJA TECHNIKUM GASTRONOMICZNEGO
WYDZIAŁ ZAOCZNY DLA PRACUJĄCYCH
w SŁUPSKU****OGŁASZA ZAPISY NA SEMESTR I
na podbudowie****3-letniej Zasadniczej Szkoły Zawodowej
kierunek KUCHARZ-KELNER**Wymagane jest ukończenie 18 lat.
Kandydaci powinni złożyć do 28 sierpnia 1971 r.
następujące dokumenty:

- * podanie,
- * życiorys,
- * metrykę urodzenia,
- * świadectwo ukończenia ZSZ,
- * zaświadczenie o odbytej rocznej praktyce, zgodnie z kierunkiem,
- * aktualne zaświadczenie pracy,
- * zezwolenie zakładu pracy na kontynuowanie nauki

Egzaminy wstępne z języka polskiego i matematyki
odbędą się w dniach 2-3 września 1971 r. K-1984**FABRYKA OPAKOWAŃ BLASZANYCH
w BRZESKU, woj. krakowskie****sprzeda**

jednostkom gospodarki uspołecznionej

- 1) palety płaskie, drewniane, nie używane
o wymiarach 1600×1600×190 mm
o powierzchni składowania ca 25 m²
w cenie 498 zł/szt. — 2000 szt.
- 2) palety płaskie, drewniane, nie używane
o wymiarach 800×600×144 mm
o powierzchni składowania ca 0,5 m²
w cenie 142 zł — 5000 szt.

Oferowane palety stanowią mogące podesty do trans-
portu wewnątrzskładowego lub magazynowego ma-
teriałów i wyrobów wózkami widłowymi.Ponadto ze względu na dużą powierzchnię składo-
wania i specyficzną budowę umożliwiającą swobodny
przepływ powietrza, spełniają doskonale rolę po-
destów magazynowych izolując składowane materiały
lub wyroby od posadzki. W przypadku zakupu więk-
szej ilości, Fabryka będzie udzielać rabatu w wy-
sokości 30 proc. ceny zbytu.**Szczegółowych informacji udziela DZIAŁ ZBYTU
FABRYKI OPAKOWAŃ BLASZANYCH**

w BRZESKU, ul. STAROWIEJSKA 23,

woj. krakowskie,

TEL. CENTRALA 560-570, WEWN. 264, 276, 213.
K-1955**OSTRZEŻENIE****PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ
w OKONKU
ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ
i MIESZKANIOWEJ**podaje do wiadomości, że
do końca bieżącego roku
BĘDĄ WYSIEWANE ŚRODKI TRUJĄCE
PRZECIW GRYZONIOM
NA ZIELEŃCACH MIEJSKICH.W związku z tym ostrzega się wszystkich mieszkań-
ców i hodowców drobiu, że za straty poniesione z te-
go tytułu Zakład nasz nie będzie ponosił odpowie-
dzialności. K-1924-0**PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ w GDYNI,**
Wydział Finansowy podaje do publicznej wiadomości, że po-
siada do sprzedaży dla jednostki uspołecznionej i do wypo-
życzenia warsztatów szkolnych zgrzewarkę punktową do
blach żelaznych łącznie 3 m/m oraz prętów do 10 m/m,
chłodzenie wodne, docisk noży w cenie 47.600 zł. Ogłądać
w Gdyni, ulica Korzeniowskiego 4, w godzinach 8-15, tele-
fon 21-33-27. KOMORNIK SKARBOWY K-208/B**KOMUNALNE PRZEDSIĘBIORSTWO NAPRAWY AUTOBUSÓW W SŁUPSKU,**
ul. Grunwaldzka 12, przyjmuje do pracy: 8 TOKARZY,
5 FREZERÓW, 30 SPAWACZY, 40 ŚLUSARZY (ślusarz ogólny),
4 KIEROWCÓW WÓZKÓW WIDŁOWYCH. Wymagane pełne i udo-
kumentowane kwalifikacje. Pierwszeństwo w zatrudnieniu mają
absolwenci (stażyści) zasadniczych szkół zawodowych, z terenu mia-
sta Słupska i województwa koszalińskiego. Dla zamiejscowych za-
pewnia się zakwaterowanie w hotelu, za niewielką odpłatnością
(jak w hotelu robotniczym). Praca dwumianowa, a od 1 października
1971 r. praca akordowa (akord zespołowy). Każdego roku
przedsiębiorstwo dysponuje pewną liczbą mieszkań rodzinnych do
rozdziatu między pracowników. Oferty należy składać w Sekcji
Spraw Osobowych. K-1994-0**PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA ROLNICZEGO w SŁUPSKU**
ul. LESZCZYŃSKIEGO, zatrudni natychmiast: DWÓCH ELEK-
TRYKÓW KONSERWATORÓW SPRZĘTU, DWÓCH ŚLUSARZY —
konservatorów sprzętu, MONTERA-KONSERWATORA urządzeń
wodnokanalizacyjnych, CZTERECH OPERATORÓW agregatu tyn-
karskiego, DZIESIĘCIU MURARZY, DWÓCH ZDUNÓW, DWÓCH
MALARZY oraz PIĘTNASTU ROBOTNIKÓW niewykwalifikowa-
nych. Wynagrodzenie zgodnie z Układem Zbiorowym Pracy w bu-
downictwie. K-1938-0**PRZEDSIĘBIORSTWO ELEKTROTECHNICZNEGO PRZEMYSŁU KABLO-
WEGO i SPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO „KABLOSPRZĘT”,
ODDZIAŁ w CZŁUCHOWIE**, ul. Sienkiewicza 21, tel. 566 — przy-
jmuje natychmiast: TECHNIKÓW MECHANIKÓW, TECHNIKÓW ELEK-
TRYKÓW, TOKARZY, ŚLUSARZY, SPAWACZY. K-1993-0**DYREKCJA MHD w SZCZECINKU** poszukuje kandydata
na stanowisko GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO z wyższym lub
średnim wykształceniem oraz minimum 5-letnią praktyką
w handlu. Warunki pracy i płacy do omówienia w biurze
Dyrekcji, Szczecinek ul. 9 Maja nr 30. K-1712-0**ZARZĄD SPÓŁDZIELNI INWALIDÓW „METAL” w BYTOWIE** za-
trudni natychmiast GŁÓWNEGO TECHNOLOGA z wyższym wy-
kształceniem technicznym oraz trzyletnią praktyką w danym zawo-
dzie. Mieszkania Spółdzielni nie zapewnia. Warunki pracy i płacy
do omówienia na miejscu w Dziale Kadr. K-1929-0**„ELEKTRO-METAL”, USŁUGOWO-WYTWÓRCZA SPÓŁDZIELNIA
PRACY w KOSZALINIE, UL. DZIERŻYŃSKIEGO 3**, zatrudni wy-
soko kwalifikowanych TRZECICH ŚLUSARZY, FREZERÓW i MAGA-
ZYNIERA. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia. K-1933-0**WIELOOBIEKTOWE GOSPODARSTWO ROLNE RAMLEWO DOŁNE**
pow. Kołobrzeg, przyjmuje do pracy, z dniem 1 lipca 1971 roku ZOO-
TECHNIKA z wybitną specjalnością hodowli bydła. Warunki pracy
i płacy do omówienia na miejscu. Na listy nie odpowiadamy. K-1932-0**PAŃSTWOWE GOSPODARSTWO ROLNE w ŻEŃSKU**, p-ta Wier-
chow, pow. Drawsko Pomorskie zatrudni natychmiast BRYGA-
DZISTĘ do pracy w chlewni macior z kwalifikacjami mistrzowski-
mi oraz co najmniej 5-letnim stażem pracy na tym stanowisku,
3 RODZINY (co najmniej 2 osoby z rodziny) do pracy w chlewni
tuczarni, z 3-letnim stażem pracy w chlewni; 3 TRAKTORZYSTÓW
z 3-letnim stażem pracy na ciągniku. Mieszkania zapewnione w no-
wym i starym budownictwie, do wyboru. Przyjmujemy tylko zgło-
szenia osobiste. K-1995**UWAGA ROLNICY
PLANTATORZY ZIEMNIAKÓW**W związku z masowym pojawem stonki ziemniaczanej
WOJEWÓDZKA STACJA KWARANTANNY
I OCHRONY ROŚLIN w KOSZALINIE**PRZYPOMINA****o obowiązku zwalczania tego groźnego
szkodnika ziemniaków**W szczególności właściciele i użytkownicy gruntów
zobowiązani są do:

- prowadzenia systematycznych przeglądów swoich
upraw ziemniaczanych mających na celu kontrolę
pojawu poszczególnych stadiów rozwojowych ston-
ki ziemniaczanej,
- wykonania likwidacyjnych zabiegów chemicznych
przy pomocy środków owadobójczych w okresie
pojawu młodych larw stonki ziemniaczanej.

Obecne nasilenie stonki ziemniaczanej zagraża pło-
nom ziemniaka.W stosunku do osób zaniedbujących zwalczanie
stonki ziemniaczanej stosowane będą sankcje karno-
-administracyjne zgodnie z zarządzeniem nr 2/69 Pre-
zydium WRN w Koszalinie z dnia 29 I 1969 r.
w sprawie zwalczania stonki ziemniaczanej.WOJEWÓDZKA STACJA KWARANTANNY
I OCHRONY ROŚLIN w KOSZALINIE

K-1891-0

**POZNAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
TRANSPORTOWE BUDOWNICTWA
w POZNANIU, ul. WAŁBRZYSKA 1,**

wynajmie na okres letni od 1972 r.

**pokoje, dom lub domki campingowe
z pełnym wyżywieniem**dla pracowników, w miejscowościach wczasowych,
ewentualnie ZAKUPI TEREN LUB OBIEKT
do remontu, nadający się na ośrodek wczasowy.Oferty z podaniem miejscowości, liczby miejsc,
kosztów zakwaterowania i wyżywienia,
prosimy kierować pod w/w adresem. K-1903-0**PAŃSTWOWY DOM SPECJALNY DLA DZIECI w MODRZEWCU,**
p-ta Rąbino, pow. Świdwin zatrudni natychmiast pracownika na
stanowisku DOZORCY. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia na
miejscu. K-1996**DYREKCJA PAŃSTWOWEGO OŚRODKA MASZYNOWEGO w RY-**
MANIU, pow. Kołobrzeg, zatrudni natychmiast ELEKTRYKA. Mie-
szkanie roczne zapewniamy. K-1927-0**GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SAMOPOMOC CHŁOPEK” w SIANO-**
WIE ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na sprzedaż samo-
chodu marki nysa, typ N-59, nr silnika 20-137209, nr podwozia 16776.
Cena wywoławcza 20.250 zł. Przetarg odbędzie się 9 lipca 1971 r., o
godz. 10. Zgłaszający się do przetargu winni wpłacić do kasy Ban-
ku Spółdzielczego wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoław-
czej, najpóźniej do 8 lipca 1971 r. Samochód można oglądać w sie-
dziźnie GS od godz. 10 do 13. Zastrzegamy sobie prawo odwołania
i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. K-1986**PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ — INSPEKTO-**
RAT OŚWIATY w KOSZALINIE ogłasza PRZETARG NIEOGRANI-
CZONY na wykonanie modernizacji Szkoły Podstawowej w Sta-
rych Bielcach, pow. Koszalin. W zakres prac wejdą roboty: mu-
rowe, tynkowe, posadzkowe, dekarstwo, stolarskie, elektryczne,
instalacji wod-kan. i c.o. i malarskie. Termin wykonania robót
do 30 sierpnia 1972 r. W przetargu mogą wziąć udział przedsiębior-
stwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja projekto-
wa na wykonanie robót jest do wglądu w Inspektoracie Oświaty
Prez. PRN, pokój nr 64, II piętro. Oferty na całość robót należy
składać w Inspektoracie Oświaty Prez. PRN w Koszalinie, pokój
nr 64, II piętro. Otwarcie ofert nastąpi 29 czerwca 1971 r., o godz. 14.
Inspektorat Oświaty zastrzega sobie prawo wyboru oferenta oraz
prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. K-1975**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ
w SŁUPSKU** ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wyko-
nanie z materiału inwestora 11 sztuk więzów stalowych oraz dachu
z płyt korytkowych nad halą warsztatową przy ul. Szczecińskiej 111.
Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Dziale Tech-
nicznym MPKG. Termin rozpoczęcia robót 10 VII 1971 r., zakoń-
czenia 30 IX 1971 r. Termin składania ofert do 5 VII 1971 r. Kom-
isyne otwarcie ofert nastąpi 6 VII 1971 r., o godz. 10, w biurze
MPKG, ul. Szczecińska 112 w przetargu mogą brać udział przedsię-
biorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Zastrzega się prawo
wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
K-1976-0**ZARZĄD POWIATOWEJ SPÓŁDZIELNI PRACY USŁUG WIELO-**
BRANŻOWYCH „DRAWA” w DRAWSKU POMORSKIM, pl. KON-
STANCJI 12, ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wyko-
nanie robót malarskich i położenie wykładziny PCW 350 m kw.
w budynku przemysłowym przy ul. Pocztowej 4 a w Drawsku.
W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spół-
dzielcze i prywatne. Termin rozpoczęcia robót 1 VII br., zakoń-
czenia 10 VII 1971 r. Otwarcie ofert nastąpi 30 czerwca, o godz. 11 w
biurze Spółdzielni. Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unie-
ważnienia przetargu bez podania przyczyn. K-1956-0**ZAKŁAD ENERGETYCZNY
KOSZALIN**informuje, że w związku
z pracami eksploatacyjnymi
są planowane
PRZERWY W DOSTAWIE
ENERGII ELEKTRYCZNEJW dniu 26 czerwca 1971 r.
w godz. od 7 do 8
i od godz. 12 do 13
w CZAPLINKU.W dniu 26 czerwca 1971 r.
w godz. od 7 do 15
w KOSZALINIEul. ul. Polskiego Października
Jasna i Brzozowa.
Zakład przeprasza za przer-
wy w dostawie energii elek-
trycznej. K-1985**zapobiegają
niepożądaną
cięż****Do nabycia****we wszystkich****aptekach****drogeriach****KIOSKACH****„RUCH”**

Cena zł 7

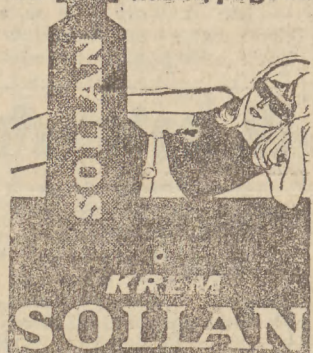
na receptę zł 2,10

**GŁÓWNY
KOSZALIN**

K-202/B-0

Srebro — Złom**kupują sklepy
„ARS CHRISTIANA”**KOSZALIN,
ul. Walki Młodych 14
KOŁOBRZEG,
ul. Katedralna 32
SŁUPSK,
ul. Zawadzkiego 1
SZCZECINEK,
ul. Zukowa 13
K-178/B-0WOZEK inwalidzki — sprzedam.
Mielno, ul. Lechitów 2. Gp-2923ORGANY elektryczne harmonia —
sprzedam. Koszalin, Pawła Fin-
dera 24/3, po godz. 17. Gp-2954SAMOCHÓD skodę 1000 MB —
pilnie sprzedam. Koprowski,
Pniewo, tel. 27, koło Jastrowia.
Gp-2955SAMOCHÓD wartburg — sprze-
dam. Bukowska-Szwoch, Kosza-
lin, tel. 26-62, po godz. 19.
Gp-295610 ULI z pszczołami, rodziny sil-
ne — sprzedam. Koszalin, ul.
Moniuszki 3. Gp-2957MOTOCYKL jawe 175 — sprze-
dam. Wiadomość: Koszalin, ul.
Projektantów 13/12. Gp-2959SKUTER osa 175 z akcesoriami
— sprzedam. Słupsk, Wojska Pol-
skiego 21, tel. 31-10. Gp-2960SAMOCHÓD warszawie 224, rok
produkcji 1969 — sprzedam.
Słupsk, ul. Reymonta 2/3.
Gp-2961PASIEKĘ — sprzedam. Cena do
uzgodnienia. Oferty kierować pod
adresem: Władysław Sawicz, Ko-
łobrzeg, ul. Chrobrego 4. G-2940SAMOCHÓD trabant combi 601,
po małym przebiegu — sprzedam.
Człuchów, Dworcowa 9/4.
G-2941DWUMIEŚCZYNNEGO czarnego
doga z rodowodem — sprzedam.
Sławno, Wojska Polskiego 12 —
Bobek. G-2942SAMOCHÓD lublin, stan idealny
— sprzedam. Wróblewska, Wia-
cień Południe, Świerczewskiego 20,
tel. 64. G-2944DOMEK jednorodzinny zamienie
na mieszkanie spółdzielcze
w Miastku, Sportowa 6. G-2945SAMOCHÓD warszawie 203-combi
— sprzedam. Darłowo, tel. 220.
G-2936SAMOCHÓD marki warszawa
M-20, stan dobry — sprzedam.
Lisewo, nr domu 3, gromada
Przechlewo, pow. Człuchów.
G-2937MOTOCYKL MZ 250/1, stan do-
bry — sprzedam. Zdzisław Ce-
bula, Małachówek, pow. Sławno.
G-2938SAMOCHÓD mikrus, stan ideal-
ny — tanio sprzedam. Bytów, te-
lefon 134, Najdowski. G-2939

na każdą pogodę



K-152/B

MEBLE: sypialnie, stolowy, kuch-
nie, tapczan, wózek, łóżeczko
dziecięce — sprzedam. Koszalin.
Grunwaldzka 13/5. Gp-2965POGOTOWIE telewizyjne. Kosza-
lin. WSS, tel. 49-47. Gp-2920-0**DYREKCJA I Liceum Ogólno-**
kształcącego im. St. Dubois Ko-
szalin zgłasza zgubienie legityma-
cji szkolnej uczennicy Elżbiety
Narkiewicz. Gp-2928**KIEROWNICTWO Szkoły Podsta-**
wowej w Lubaniu, pow. Słupsk,
zgłasza zgubienie legitymacji
szkolnej na nazwisko Mieczysław
Jaworski. Gp-2946**KIEROWNICTWO Szkoły Podsta-**
wowej nr 7 Koszalin zgłasza zgu-
bienie legitymacji ucznia Adama
Czeszejko. Gp-2947**SZKOŁA Podstawowa w Śmie-**
chowie zgłasza zgubienie legity-
macji uczennic: Danuty Śnieżko,
Elżbiety Stasiak. Gp-2948**SZKOŁA Podstawowa nr 4 Ko-**
szalin zgłasza zgubienie legityma-
cji szkolnej Andrzeja Kruka.
Gp-2949**DYREKCJA Technikum Elek-**
trycznego w Słupsku zgłasza zgu-
bienie legitymacji szkolnej na
nazwisko Aleksandra Wiesek.
Gp-2950**DYREKCJA Zaocznego Techni-**
kum Gastronomicznego w Słup-
sku zgłasza zgubienie indeksu
nr 23 i legitymacji szkolnej nr 4
na nazwisko Regina Pietkow-
ska. Gp-2951**ZAKŁAD naprawy samochodów**
Aleksander Weiss, Koszalin, Pawła
Findera (naprawczywo ementa-
rza) wykonuje usługi w zakresie:
lakiernictwa, blacharstwa, robót
mechanicznych. Gp-2946**SZKOŁA Podstawowa nr 3 w**
Szczecinku zgłasza zgubienie le-
gitymacji szkolnej uczennicy El-
żbiety Szpakowskiej. G-2929**KIEROWNICTWO Szkoły Podsta-**
wowej nr 1 w Złocieniu zgłasza
zgubienie legitymacji szkolnej
na nazwisko Mirosław Drarun.
G-2930**SZKOŁA Podstawowa nr 1 w**
Półczynie-Zdroju zgłasza zgubie-
nie legitymacji ucznia Andrzeja
Gumieli. G-2931**KIEROWNICTWO Szkoły Podsta-**
wowej nr 2 w Szczecinku zgłasza
zgubienie legitymacji szkolnej
Małgorzaty Juralewicz. G-2932

SPRAWDZIAN WIEDZY SPORTOWEJ

Jutro eliminacje teleturnieju „Na olimpijskim szlaku”

W całym kraju trwają obecnie eliminacje środowiskowe i powiatowe popularnego teleturnieju „Na olimpijskim szlaku”. W Słupsku i powiecie odbyły się już eliminacje środowiskowe, a 26 bm-w siedzibie ZMS przy al. Sienkiewicza o godz. 17 odbędzie się eliminacja powiatowa. Zakłady pracy i szkoły zgłaszają po trzech swoich najlepszych znawców wiedzy olimpijskiej.

Na liście zgłoszeń m. in. znajdują się uczniowie Technikum Rolniczego i Szkoły Tysiąclecia w Uście oraz pracownicy Ośrodka Meblarskiego, KMIP MO i Stocznia w Uście. Ciekawym jest, czy w usteckiej drużynie wystąpi mistrz Polski kibiców Kaczmarzyk?

Podczas jutrzejszych eliminacji powiatowych uczestnicy w pierwszej fazie będą mieli za zadanie pisemnie odpowiedzieć na piętnaście pytań o tematykę igrzysk olimpijskich. Następnie dziewięciu najlep-

szych zakwalifikuje się do konkursu ustnego, który przeprowadzony zostanie również jutro w godzinach wieczornych. Z grupy tej trzech najlepszych zakwalifikuje się do udziału w eliminacjach wojewódzkich, które odbędą się w Koszalinie. Szkoły lub zakłady pracy, które chciałyby jeszcze zgłosić swoich przedstawicieli do teleturnieju proszone są o zgłoszenie się w ZMIP ZMS przy al. Sienkiewicza, tel. 23-62.

(w)



Panie Redaktorze!

Od niedzieli szukam Dni Morza. Niech się Pan Redaktor nie uśmiecha złośliwie i nie bierze mnie za sztormowego bałwana. Po prostu chciałem z bliska zobaczyć jak wyglądają Dni Morza. Mamy w końcu kawałek tego morskiego wydymowiska i co tu gadać, flotę jak nigdy wcześniej. Z tego już powodu morskie święta powinny być obchodzone z rozmachem na cztery fajerki.

Tymczasem, jak mi się wydaje, Dni Morza utonęły w morzu innych dni. Dzień Łyższych Koni, Dzień Wysokomlecznej Krowy, Dzień Trzeźwego Kierowcy — będą niebawem wermurawie obchodzone niż Dni Morza — Bałtyku, który, jak głosi hasła, żywi nas i bogaci, jest oknem na świat i jednocześnie zapomnianym zbiornikiem słonej wody. Ktoś powiedział, że żyjemy tyłem do morza. Święta prawda.

Byłem wczoraj w Uście. W porcie na masztach kolorowe szmatki. Kapitanat Portu także przystrojony podobnie. Domyślałem się, że to z okazji Dni Morza. Ale to wszystko Panie Redaktorze. Żadnych innych atrakcji. Żeby chociaż wystawę śledzi zrobiono, wędzy doryszyć lub patroszonych flader... Gdzież tam. Dawniej zdarzało się, że Stocznia pokaże niektóre swe wyroby. „Korab” zaprezentował konserwy, w porcie stanęła jakaś krypta gotowa do zwiedzania. Wczorasznie słupem soli stała podzwijając rybie ogony. toczyła denne lub sieci zwa ne tukami. A dziś, Panie Redaktorze, w czasie Dni Morza nawet pijanego bosmana trudno zobaczyć. Ach, gdzież to nasze morze...

Kończąc sztormowanie —

Jacek Kurzała

Lato na zieleńcach i rabatach

Wprawdzie skończyła się kalendarzowa wiosna, ale lato jest jednak raczej w kalendarzu. Niskie temperatury i częste deszcze przypominają wczesną wiosnę. Aura ta nie sprzyja wegetacji roślin. Z pewnym opóźnieniem zobaczymy zatem na rabatach naszych skwerów i parków letnie kwiaty: cynamon, tagetes, cyneryje, szalwie i begonie bulwiastą. Tym bardziej, że Zarząd Zieleni Miejskiej w nowej bazie przy ul. Leśnej nie dorobił się jeszcze ogrzewanych okien inspektorycznych.

Jak informowaliśmy, w roku ubiegłym przedsiębiorstwo to przeniosło się z ulicy Marchlewskiego w rejon Łasku Południowego. Skape limity nie pozwalają jednak na szybkie urządzenie ogrodu. Wiele obiektów, na przykład zaplecze techniczne, przedsiębiorstwo buduje systemem gospodarczym. 1 lipca br. na ul. Leśnej wejdzie ekipa Słupskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego, by rozpocząć budowę kotłowni. Pierwszy etap tej inwestycji zostanie zakończony we wrześniu przyszłego roku. Kotłownia będzie dostarczać ciepło potrzebne do ogrzania pięciu szklarni. Zostaną one wykorzystane głównie do hodowli kwiatów ciętych: róż i goździków.

W bieżącym roku montowane tu będą ponadto okna inspektoryczne do uprawy kwiatów wysadzanych na rabatach. Niezbędna przy szeroko zakrojonych robotach ziemnych koparka ZMZ otrzyma w przyszłym roku.

Baza przy ulicy Leśnej zajmuje obszar 9 ha, z tego 6 ha przeznaczono na szkółkę drzew ozdobnych i krzewów iglastych. Na razie teren ten przeznaczono pod uprawę warzyw, która sprzyja oczyszczeniu ziemi z chwastów i perzu. A zatem dopiero za parę lat będzie można mówić o pełnym zagospodarowaniu bazy techniczno-ogrodniczej przy ulicy Leśnej.

Mimo braku zaplecza z prawdziwego zdarzenia, przed przedsiębiorstwem udało się w minionym sezonie zwiększyć obszar użytków zielonych o 7,5 ha. Nowe skwery i zieleńce powstały przy ulicach: Kopernika, Bałtyckiej, Nad Słuzami, Wiejskiej oraz w rejonie stawku przy szkole milicyjnej. W roku bieżącym do 22 lipca ekipy ZMZ zakończą urządzenie otoczenia odkrytego basenu kąpielowego w Parku Kultury i Wypoczynku.

W nieco późniejszym terminie urządzony zostanie teren wokół Teatru Łalki „Tęcza”. Zgodnie z harmonogramem robót do 15 sierpnia przedsiębiorstwo powinno zakończyć urządzenie zieleńców wokół Biblioteki Miasta i Powiatu przy ulicy Grodzkiej. Termin zostanie dotrzymany, pod warunkiem, iż ekipy robocze wejdą na posesję tuż po 20 lipca. Jest to jednak uwarunkowane rozbiórka budynku zajmowanego przez Spółdzielnię „Moda”, co — jak już sygnalizowaliśmy — odkładane jest na coraz późniejsze terminy.

W portfelu zleceń ZZM na rok bieżący jest także zakończenie prac na terenach zielonych osiedla Marchlewskiego oraz przystąpienie do urządzania bulwaru spacerowego nad Słupią. Na tę ostatnią inwestycję mieszkańcy Słupska z niecierpliwością czekają od wielu lat. Stanowi on będzie naturalne połączenie dwu terenów rekreacyjnych: Parku Kultury i Wypoczynku ze stawkiem koło szkoły milicyjnej. Przystąpienie do prac na bulwarze odkładane jest z roku na rok. Stałe bowiem brak na ten cel środków finansowych. (HM)

W KRAJOWYM SKRÓCIE

PAMIĘTANA O SAMOTNYCH DZIECIACH

Na ładny gest zdobyli się uczestnicy kursu kroju i szyja WZDZ. Przekazali one wychowankom Państwowego Domu Małych Dzieci nr 2 w Słupsku wykonane przez siebie zabawki z tkaniny, sukieneczki i fartuszeki uszyte z kretonu oraz słodycze.

KLUB „NADRZECZE” — NIECZYNNY

Klub „Nadrzecze” zawiesił swoją działalność do końca lipca br. Lokal jego poddany został renowacji.

MECZ TOWARZYSKI

W najbliższą niedzielę, na boisku KS „Gryf” przy ul. Zielonej odbędzie się towarzyski mecz piłki nożnej pomiędzy pracownikami Przedsiębiorstwa MRN w Słupsku i Koszalińskiego Urzędu Morskiego. Początek godz. 16. Wstęp na boisko bezpłatny. Zwycięska drużyna zamianst pucharu otrzyma beczulkę śledzi.

ZDARZENIA I WYPADKI

W Szczepkowiec uległ wypadkowi 15-letni Andrzej S., który bez wiedzy brata wziął mu motocykl i pojechał drogą. Ponieważ nie umiał dobrze prowadzić pojazdu stracił panowanie nad kierownicą i wjechał do rowu. Lekarz pogotowia podejrzewając pęknięcie podstawy czaszki i wstrząśnienie mózgu, umieścił chłopca w szpitalu.

Podczas pracy przy młócewni, Lech on w szpitalu uraz lewego przedramienia.

Pięcioletnia Bożena A. ze wsi Ledowo wyrwała się podczas jazdy rowerem i doznała stłuczenia czaszki oraz wstrząśnienia mózgu.

Sportowe zapowiedzi

ZAWODY LEKKOATLETYCZNE

Z okazji 25-lecia LZS jutro o godzinie 15 na Stadionie 650-lecia odbędą się zawody lekkoatletyczne organizowane przez MLKS „Piast” i Radę Powiatową LZS. W programie zawodów szczególnie trzy konkurencje: biegi na 800 metrów kobiet i mężczyzn oraz rzut oszczepem mężczyzn — będą należały do najważniejszych. Poza tym odbędą się następujące konkurencje: kobiety — biegi 100 i 400 m, skok wzwyż, pchnięcie kulą i rzut oszczepem; mężczyźni — biegi 100, 200 i 300 m, skok w dal i wzwyż, pchnięcie kulą, rzut dyskiem i oszczepem. Prawo startu w imprezie mają zawodnicy od klasy drugiej wzwyż.

Impreza zapowiada się ciekawie.



25 PIATEK Wilhelma

Sekretariat redakcji działy ogłoszeń czynne codziennie od godz. 10 do 16 w soboty od godz. 10 do 14

TELEFONY

97 — MO.
98 — Straż Pożarna.
99 — Pogotowie Ratunkowe.
Inf. kolej. 32-51 do 54.

TAXI
39-09 — ul. Starzyńskiego
38-24 — pl. Dworcowy.
Taksi bagaż. 49-80.

WYSTAWY

Dyżurnie apteka nr 19 przy ul. Pawła Findera 38. tel. 47-16.

WYSTAWY

MUZEUM Pomorza Środkowego — Zamek Książ Pomorskich — czynne od godziny 10 do 16. W Zamku m. in. wystawa pt. „Plasycy Ziemi Kozałińskiej”

MEYN ZAMKOWY — czynny od godz. 10 do 16.

KLUB „EMPIK” przy ul. Zamenhoffa — Wystawa fotografów redaktora „Czerwonego Sztandaru” — Michała Rebi — pt. „Wilno i Litwa w fotografii”.

ZAGRODA SŁOWAŃSKA w Kłuckach — w remoncie.

CKINO

MILENIUM — Komisarz Peppe (wioski, od lat 16) pan.

Seanse o godz. 16, 18, 15 i 20.30

POLONIA — Człowiek w piętym krawacie (franc., od lat 18)

Seanse o godz. 13.45, 16, 18.15 i 20.30.

RELAKS — dziś nieczynne

USTKA

DELFIN — Milion za Laure (polski, od lat 11)

Seanse o godz. 18 i 20.

GŁÓWCZYCE

STOLICA — Nie wspominać o przyczynie śmierci (jug., od lat 18)

Seans o godz. 19

UWAGA. Repertuar kin podajemy na podstawie komunikatu ekspozytury CWF w Koszalinie.

RADIO

na dzień 25 bm. (piątek)

PROGRAM I na fali 1322 m

Wiad. 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka. 12.45 Rolniczy kwadrans. 13.00 „Stowarski” ze Stocznia Warszawskiego — koncert. 13.20 Swojskie melodie. 13.40 Wiecej lepiej. taniej. 14.00 „Polak się wczuś” — rep. literacki. 14.20 Kompozytor tygodnia. 14.40 Przeboje słonecznej Italii 15.05 — 15.00 Dla dziewcząt i chłopców — Radioferie wśród przwicieli. 16.05 Alfa i Omega. 16.30 — 18.50 Popołudnie z młodzieżą. 18.05 Li- sta przebojów. 18.50 Muzyka i aktualności. 19.30 „Koncert zyczeń. 20.30 IX Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki — koncert „Premiery — Opole 71”. 23.10 O co tu chodzi? 23.15 ? użyska taneczna. 23.10 — 3.00 Program ze Szczecina.

12.05, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

5.05 Rozmaitości rolnicze. 5.25 Muzyka. 6.10 Muzyczny nonstop. 6.30 Język ros. 7.20 Pogodne melodie. 7.50 Gimn. 8.05 Aud. Red. Rolnej. 8.10 Muzyka muz. 8.44

W kilku taktach, w kilku słowach 9.00 Koncert. 9.40 Dla przed. szkół. 10.05 „Opowieści mojej żony” — M. Żuławskiego. 10.25 Koncert orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroł w wene- ryczne nałóg groźny. 11.00 Dla absolwentów szk. i średnich. 11.30 Dedykujemy II zmianie. 11.45 Postęp w gospodarstwie uowym. 12.25 Muzyka

Koszty imperialistycznej ekspansji USA

Z okazji niedawnej gorączki na giełdach światowych znów pojawiło się w prasie określenie „życie ponad stan”: właśnie „życie ponad stan” USA przyczyniło się do rozwoju kryzysu walutowego. Określenie takie wydaje się na pierwszy rzut oka grubą przesadą. Czyż taki bogacz jak Stany Zjednoczone może w ogóle żyć ponad stan? Otóż może, i warto też pamiętać, że niewypłacalność małych, biednych dłużników nigdy jeszcze nie spowodowała krachu. Krachy wywołują tylko wielcy dłużnicy, tylko bogatym bowiem dużo się pożycza.

JEDNAKŻE „życie ponad stan” jest określeniem zbiorczym i opisuje zjawiska z różnych sfer gospodarki. W bezpośredniej warstwie przyczyn kryzysu wyrazem „życie ponad stan” jest ujemny bilans płatniczy USA. W br. do połowy maja bilans ten (tzw. transakcji oficjalnych) wyniósł minus 12,5 mld dol. co odpowiada 33,3 mld dol. w skali rocznej wobec 10,7 mld w całym roku ubiegłym. O tyle właśnie — 12,5 mld dolarów — wzrosły w ciągu 4 i pół miesiąca należności zagranicznych banków centralnych u skarbu Stanów Zjednoczonych.

DLACZEGO UCIECZKA OD DOLARA?

Przeważająca część tego lawinowego wzrostu była skutkiem ucieczki od dolara. Prywatni posiadacze dolarowych kapitałów, w tym również filie prywatnych firm amerykańskich, wymieniali swoje pieniądze na inne waluty, głównie marki NRF. Ostatecznie dolary z rynku znalazły się na kontach banków centralnych i stały się tym samym należnościami tych banków wobec USA. „Operacja ucieczka” nie wiąże się więc z żadnymi nowymi wydatkami USA, jest skutkiem braku zaufania do amerykańskiej waluty, nie przyczyną. Ale — żeby uciekać od dolara, trzeba go przecież mieć. Skąd tyle dolarów na rynku?

Wyobraźmy sobie, jak w starej powieści Balzaka lub Bolesława Prusa, że bogaty pan hr. B-ski zaczyna pożyczać na weksle. Najpierw wszyscy je chętnie biorą: ba, taki bogacz! Potem jednak jeden lichwiarz spotyka drugiego i dowiaduje się, że ten też ma weksle B-skiego. I trzeci, i czwarty, i piąty... Diabiełnie dużo się tego nabierało. Lichwiarze kiwają głowami, a potem każdy pędzi na miasto i stara się wepchnąć weksle B-skiego jakiegoś naiwnemu. I robi się panika... W starych powieściach hr. B-ski zwracał się w takiej sytuacji do bogatej cioci, która w imię honoru rodu i nazwiska wykupywała jego weksle. Teraz rolę cioci objęły — chcąc nie chcąc — banki centralne innych krajów. Z Bundesbankiem NRF jako głową rodziny.

Otóż Stany Zjednoczone przez długie lata (od 1957 r.) właśnie... „wypuszczaly weksle”. Ogromne ilości dolarów na rynku międzynarodowym są owocem tych operacji: Amerykanie płacili po prostu swoją walutą za towary i usługi. O ile bieżący bilans płatniczy transakcji oficjalnych odzwierciedla ucieczkę od dolara, a zatem skutki — o tyle skumulowany przez wiele lat ujemny bilans tzw. podsta-

wowy (oczyszczony od wszelkich tego typu doraźnych ruchów pieniędza) pokazuje przyczynę. Jeśli w pierwszej połowie lat sześćdziesiątych bilans ten, który już ściśle pokazuje rozmiary „życia ponad stan”, wynosił plus minus po miliardzie dol. rocznie, to w ostatnich latach wzrósł do 3,5—4 mld rocznie. O tyle

ŻYCIE ponad stan

więcej nabywali Amerykanie realnych dóbr — towarów i usług — niż sprzedawali, o tyle właśnie żyli nad stan, placąc światu dolarami, które odgrywały tu rolę weksli hr. B-skiego.

WYDATKI WOJSKOWE I EKSPANSJA MONOPOLI

Ale — bilans handlowy Stanów był przy tym stale niemal dodatni: najpierw nadwyżka była wydatna, rzędu 4 mld dol. rocznie, potem zmalała do zera niemal, w roku 1970 znów wzrosła, wobec recesji i słabego popytu w USA, do 3 mld. Koniec końców, skąd życie nad stan?

Odpowiedź jest właściwie jednoznaczna: z wielkomocarstwowej ekspansji. Uprawiają ją zgodnie i rząd USA i wielkie monopole amerykańskie. Rząd Stanów Zjednoczonych zużywa na czysto w ostatnich latach po 7 mld dol. rocznie na wydatki dewizowe związane z wojną wietnamską, utrzymaniem wojsk USA za granicą i tzw. pomoc dla zagranicy, głównie wojskowej. Rzeczywiste nakłady są oczywiście znacznie wyższe, ale część dewiz wraca z powrotem: wspomagani obywatelstwo kupują broń i towary w USA, NRF pokrywa 86 proc. dewizowego kosztu utrzymania wojsk USA, zakupując broń i bony skarbowe w USA itd. Jednakże 7 mld dolarów odpływa na czysto bez pokrycia. Sądząc z preliminarza budżetu w br., odpływie o 1 mld więcej.

Firmy amerykańskie nieprzerwanie wznagają też inwestowanie za granicą. Właśnie w tych dwóch rubrykach bilansu podstawowego — woj-

skowych i politycznych wydatkach rządu oraz nakładach wielkich monopolu poza granicami USA — powstaje masowy deficyt, którego nie są w stanie wyrównać inne, dodatnie pozycje bilansowe i stąd owe regularne 3,5—4 miliardów dol. corocznie wypompowywane na międzynarodowy rynek pieniężny.

BUDŻET USA — „FABRYKA DOLARÓW”

Wiemy więc już, skąd wzięły się dolary, od których w toku niedawnego kryzysu wszyscy uciekali. Ale dlaczego taka skłonność do paniki? Przecież koniec końców nawet 4 mld rocznie deficytu podstawowego to ledwie 0,4 proc. dochodu narodowego USA i za dolary można wszystko kupić. Przypomnijmy

jednak aż tak bogate, żeby móc sobie pozwolić na zaspokojenie wszystkich postulatów. Otóż ostatnie lata charakteryzuje w USA istna eksplozja żądań. Są one na ogół bardzo słuszne. Lecz rząd USA, głosząc „politykę społeczną”, nie zamierza ani na jotę odstąpić od swej zasadniczej polityki klasowej. W szczególności — od swojej polityki wojennej i zbrojeniowej. Rezultatem jest deficyt budżetowy. W roku finansowym 1969/1970 (rok finansowy w USA rozpoczyna się 1 lipca i kończy 30 czerwca następnego roku) deficyt wyniósł 2,9 mld dol., ale w bieżącym 1970/1971 przekroczył 13,6 mld. Na 1971/1972 Nixon zgłosił preliminarz przewidujący deficyt 11,6 mld dol. — przy czym — jak zwykle w preliminarzach — jest to optymistyczna dolna granica (tegoroczny budżet 1970/1971, który ostatecznie da deficyt 13,6 mld co najmniej, miał dać pierwotnie nadwyżkę 1,3 mld).

Innymi słowy, Nixon, który doszedł do władzy pod hasłem m. in. zdrowych, równoważonych budżetów, powrócił na ścieżki poprzednika. Johnson bił rekordy deficytu w 1967/68 roku — 25,2 mld dol. I charakterystyczne: równoważenie miało zapewnić redukcja budżetu wojskowego. Tymczasem po niewielkim spadku w latach 1969—1970 preliminarz wojskowy na 1971/72 przewidywał 77,5 mld wobec 76,4 mld dol. wydanych w r. 1970/1971.

Widzimy więc, że ostatecznie fabryka dolarów, owych weksli, na których się traci, jest budżet USA. (AR-WEZ)

K. W.

I tu dochodzimy do drugiego aspektu amerykańskiego życia

Obiektywem przez świat — NRD



Ponad 80 różnych produktów: gazol, benzynę, paliwo do silników wysokoprężnych, paliwa olejowe, surowce do wyrobu tworzyw sztucznych i włókien syntetycznych oraz wiele innych dostarczają zakłady przeróbki ropy naftowej Schwedt. Ten wielki kombinat petrochemiczny otrzymuje ropę naftową głównie ze Związku Radzieckiego.

CAF — ADN

•SPORT•SPORT•SPORT•SPORT•

NA III-LIGOWYM FRONCIE

Decydujące pojedynki

W niedzielę piłkarze III ligi kończą mistrzowską batalię. Przedostatnia kolejka spotkań mistrzowskich nie przyniosła decydujących rozstrzygnięć, jeśli chodzi o tytuł mistrzowski w grupie północnej, jak również i wyłonienia szóstego zespołu, który obok Darzboru, Przemysława, Budowlanych, Dębu i MRK Gdańsk — musi pożegnać się z III ligą centralną.

Tak się złożyło, że do końcowego gwizdka sędzię ważące się będą losy tytułu mistrzowskiego i spadku do klasy wojewódzkiej. Pasjonującą walkę o awans do II ligi toczą od początku rozgrywek, zespoły gdańskie Lechia i Lecha Poznań. Na finiszu mistrzostw „pożnańska lokomotywa” pokonała na własnym boisku swego najgroźniejszego konkurenta — Lechia i o wyszła na prowadzenie, mając 1-punktową przewagę nad Lechią. Mimo to drużyna Lecha nie może jeszcze w 100 procentach czuć się już II-ligowcem. W ostatnim pojedynku Lech zmierzy się w Bydgoszczy z Budowlanymi. Co prawda, faworytem spotkania są piłkarze poznańscy, lecz mimo to nie można przesądzać końcowego wyniku, mając nie do stracenia mogą sprawić niespodziankę. Dodajmy, że zespół Lecha będzie grać z dużym obciążeniem nerwowym, gdy tymczasem gospodarze pozbawiani będą tego balastu.

Trudne zadanie czeka także Lechię, która podejmować będzie Bydgoskę Polonię. Więcej szans na sukces należy dać gospodarzom. Jednak drużyna Polonii może jeszcze pokrzyżować szlaki gdańszczanom, biorąc pod uwagę nawet ewentualne niepowodzenie Lecha w Bydgoszczy. W przypadku zdobycia przez Lecha i Lechię jednakowej liczby punktów — o awansie jednej z tych drużyn do II ligi zadecyduje dodatkowe spotkanie na neutralnym boisku. Bilans bramkowy przy jednakowej liczbie punktów nie jest brany pod uwagę, gdy chodzi o sprawę tytułu mistrzowskiego i awansu do wyższej klasy.

Nie mniej interesująco zapowiadają się spotkania o utrzymanie się w tej klasie. Która drużyna jako szósta opuści jej szeregi: Olimpia, Calisia, Bałtyk, czy Flota? O tym zadecydują właśnie ostatnie mecze: Dąb — Olimpia, Calisia — Stoczniowiec, Przemysław — Bałtyk i Arkonia — Flota. Warto przypomnieć, że drużyny Floty, Bałtyku i Calisii legitymują się 29-punktowym dorobkiem, a Olimpia Elbląg — 28-punktowym.

Z zestawienia par wynika, że walka o III-ligowy tytuł będzie niezwykle zaciekła i... chyba nie dojdzie do „niedzieli cudów”, gdyż gra toczyć się będzie o dużą stawkę.

Koszalińskie zespoły walczą w ostatnich meczach o przyslowiową „pietruszkę”. Gwardzisek zmierza się w Gdańsku z MRKS, którego nawet zwycięstwo nad Gwardią nie uratuje już przed degradacją, zaś Darzbor w pojeździe nym meczu w III lidze walczyć będzie na własnym boisku z Kuźniakiem.

Należy się spodziewać, że zarówno Gwardia jak i Darzbor wykażą maksimum umiejętności, aby jak najlepiej rozegrać ostatnie pojedynki. (sf)

LEKKOATLETYKA

Pięciu Koszalinian startuje na MP w Warszawie

Dziś rozpoczynają się w Warszawie lekkooatletyczne mistrzostwa Polski seniorów. Województwo nasze w tej największej imprezie lekkoatletów — będącej sprawdzianem przed zbliżającymi się mistrzostwami Europy w Helsinkach — reprezentować będzie tylko pięć osób. Wysockie minima uprawniające do startu w mistrzostwach Polski

zdołały tylko czterech lekkoatletów i jeden lekkoatleta.

Barw województwa na MP w Warszawie bronić będą: Krystyna Rojska (Iskra) w biegu na 100 m, Anna Bukis (Orzeł) na 400 m, Izabella Mróz (Iskra) na 1500 m i Ewa Dulka (Bałtyk) w skoku wzwyż. Z lekkoatletów minimum wywalczył jedynie Florian Kulczyński, który startować będzie w rzucie młotem. (sf)

SZACHY

ZMIANA LIDERA W PUCHARZE BAŁTYKU

Po dziewiątej rundzie spotkań turnieju szachowego o Puchar Bałtyku, rozgrywanego w Mielnie, nastąpiła zmiana lidera. Na prowadzenie wyszedł Witkowski

mając na swym koncie 7,5 pkt (na 9 rozegranych partii). Wyprzedza on Gąsiorowskiego, Zoltka i Pietruszkę po 7 pkt. Dalsze miejsca zajmują: Kowalczyk i Pytel po 6,5 pkt.

W niedzielę, o godzinie 10 w sali WDK w Koszalinie odbędzie się interesujące spotkanie szachowe między reprezentacją województwa szczecińskiego i koszalińskiego. Spotkanie rozegrać zostanie na 10 szachownicach. (sf)

DZIŚ IX ZJAZD ZS „START” W KOSZALINIE

Dziś o godzinie 11 w świetlicy WZSP w Koszalinie odbędzie się IX Wojewódzki Zjazd Delegatów Rady Wojewódzkiej Zrzeszenia Sportowego „Start”. Sejmik „Startu” dokona oceny działalności Rady Wojewódzkiej w ostatniej kadencji, (sf)

nakreśli kierunki działalności na najbliższy okres oraz wybierze nową Radę Wojewódzką ZS „Start” i delegatów na VII Krajowy Zjazd Zrzeszenia, który odbędzie się w Warszawie. (sf)

AGENCJA KENDALL WIE WSZYSTKO

FRANÇOIS CHABREY

Tłumaczyła: Gabriela Kostanecka

(37)

Był bardzo krótki. Zwykły papier handlowy. Pisany na maszynie. Bez nadruku firmy, bez daty i bez adresu.

Bardzo dziękujemy za odpowiedź na nasze ogłoszenie. Spośród wielu różnych ofert, jakie otrzymaliśmy, wybraliśmy pańską. Nawiazemy z panem kontakt dnia 12 czerwca, o godzinie 14 w barze motelu „Green Corner” w Coronie. Proszę zabrać ze sobą sprzęt.

Podpisu nie było. Ale do listu przypięto niewielkie ogłoszenie, wycięte z gazety: „Praca interesująca i dobrze płatna dla reportera-fotografa niezależnego. Pisać na adres dziennika pod numer 23.614 R”.

Kennedy podał list swemu towarzyszowi, który z kolei wydał lekkie gwizdnięcie.

Dwunastego czerwca był to dzień, w którym odkryto trupę Lydii Labor. W ten sposób stało się jasne, dlaczego na miejscu zbrodni znalazł się Dick Bearden. Kilka dni wcześniej pojawił się inserat i Bearden, czując się na najmniejszą okazję, żeby zarobić parę groszy, od razu na nie odpowiedział. I wyznaczono mu spotkanie w miejscu, gdzie inscenizowano krwawy reportaż.

— Z tego wynikałoby — rzekł Brady — że faceci, którzy przed chwilą byli tutaj, żeby się z nim porachować, to ci sami, którzy wyznaczali mu spotkanie w Coronie. Spodziewali się zagarnąć fotografie i byli wściekli, że zostali wykiwani.

— Możliwe — rzekł Kennedy — ale jest jeszcze mnóstwo innych możliwości. Zbadamy to, kiedy głowa będzie spokojniejsza.

Wsunął list do kieszeni i dał znak swemu towarzyszowi.

Opuścili mieszkanie Bearden, nie rzuciwszy już nawet okiem na straszliwie okaleczone zwłoki.

Z kmiennicy wyszli, każdy osobno.

Steve Kennedy był zmęczony i pełen obrzydzenia. Zapuścił motor i ruszył w kierunku Beverly Hills, gdzie znajdowała się rezydencja jego uroczej gwiazdeczki, Coriny Clark. Przez cały czas jazdy humor jego jeszcze bardziej się pogorszył. Dawała się odczuć dopiero teraz reakcja na okropny widok, jaki przez część nocy miał przed swoimi oczyma. Nie chciał mu się o niczym myśleć, a zwłaszcza mówić.

Jak tylko wszedł do niewielkiego mieszkania Coriny Clark zdjął marynarkę i rzucił ją na fotel, następnie zamknął się w łazience. Odczuwał niepowstrzymaną potrzebę mycia się, szorowania, doprowadzenia do porządku.

Kiedy wyszedł z łazienki, Corina zapaliła nocną lampkę i uniosła się lekko w łóżko, oparta na łokciu.

— Kochanie... — zaczęła.

Nie kochanie! — jednak zdania. W szarych oczach dostrzegła ponury błysk, a pionowe zmarszczki na policzkach były znacznie ostrzejsze niż zazwyczaj.

Dobrze znała swojego Steve'a.

Zrobiła mu miejsce w ogromnym łóżu i zgasiła światło

— Chodź — rzekła po prostu.

ROZDZIAŁ DWUNASTY

Steve Kennedy westchnął, przeciągnął się, rozbudził.

Ranne słońce kalifornijskie wślizgiwało się przez sterydo pokoju, rysując na ścianach ciepłe cienie. Jeden zaś promyk skakał po okrągłym kolanie Coriny Clark, która spała u boku Steve'a, odrzucając prześcieradła.

Uroczy nieład w pokoju świadczył o zapale, z jakim Steve zabierał się do wypoczynku wojownika.

Steve wstał nie śpiesząc się, chwycił w przejściu piżamę, wszedł do łazienki, puścił prysznic, ogolił się starannie, zmienił lekki bandaż, zabezpieczający ranę łuku brwiowego i wrócił do pokoju na palcach, żeby nie budzić swojej przyjaciółki.

Alie Corina już wstała, uśmiechnięta i krzątała się w szlafroku, który uwydatniał wdzięki jej nagiego ciała. Przy łóżku ustawiła stolik ze śniadaniem, a z otwartej kuchni płynął aromatyczny zapach kawy.

— Jakie zamawiasz jajka, szefie? — rzekła.

— Sadzone, z bekonem. A do tego jeszcze owoce, ser, kanapki, masło i konfitury.

— Zgoda, szefie, dostaniesz wszystko. Zaraz przygotuję kofeino, a tymczasem może będziesz taki dobry i włożysz piżamę, dobrze?

— Życzenia twoje są dla mnie rozkazem, najdroższa Corino. Och! — opropoz życzeń...

Podsześli do niej, ale Corina wymknęła się z jego uścisku.

— Spokój, szefie — zaśmiała się. — Na wszystko jest pora. W tej chwili chodzi o to, żeby się pożywić.

I zniknęła w kuchni.

Śniadanie zjedli w nastroju pogodnym, dowiecpiując i słuchając muzyki radiowej. W pewnym momencie nadano wiadomości lokalne. Nie było w nich ani słowa o odnalezieniu trupa Dicka Bearden. Policja zatem nie została jeszcze zaalarmowana.

— Czy mogłabym wiedzieć, jaki masz program na dziś? — odezwiała się Corina strąsając z szlafroka okruchy i zapalając papierosa.

Steve właśnie zabierał się do pierwszej tego dnia fajki. „To najlepsza!” — zwykły twierdził.

— A czy ja z kolei mogłabym wiedzieć, skąd ten zaszczyt, że interesujesz się każdym moim krokiem? — odparł.

— Tak się składa, szefie, że dziś mam wolne i w ten sposób mogę swobodnie rozporządzać czasem.

— Mam tylko pewien drobiazg, który chciałbym załatwić z rana, Corinna mia. Myślę, że potem moglibyśmy razem zjeść obiad, a następnie posmakować trochę na plaży, później zaś pogawędzić sobie tutaj i pójść na kolację i na dancing. Co o tym sądzisz?

— Bardzo mi się to podoba.

— A więc niech się tak stanie.

I tak też się stało, albo niemal że tak.

Steve wpadł do biura agencji na bulwarze Santa Monica, żeby podać Brady'emu, gdzie ma go szukać w ciągu najbliższych godzin, następnie udał się do biblioteki miejskiej, gdzie zamówił komplety wszystkich gazet kalifornijskich z ostatnich tygodni. Uważne przestudiowanie charakteru czcionek po godzinie poszukiwań doprowadziło go do wniosku, że ogłoszenie, na które odpowiedział Richard Bearden, ukazało się w „Los Angeles Herald”.

(C.d.n.)